

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► **B****ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2016/849**

od 27. svibnja 2016.

o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje i o stavljanju izvan snage Odluke 2013/183/ZVSP

(SL L 141, 28.5.2016., str. 79.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
► M1	Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1341 od 4. kolovoza 2016.	L 212	116	5.8.2016.
► M2	Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/2217 od 8. prosinca 2016.	L 334	35	9.12.2016.
► M3	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/82 od 16. siječnja 2017.	L 12	90	17.1.2017.
► M4	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/345 od 27. veljače 2017.	L 50	59	28.2.2017.
► M5	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/666 od 6. travnja 2017.	L 94	42	7.4.2017.
► M6	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/667 od 6. travnja 2017.	L 94	45	7.4.2017.
► M7	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2017/975 od 8. lipnja 2017.	L 146	145	9.6.2017.
► M8	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/994 od 12. lipnja 2017.	L 149	75	13.6.2017.
► M9	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1339 od 17. srpnja 2017.	L 185	51	18.7.2017.
► M10	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1459 od 10. kolovoza 2017.	L 208	38	11.8.2017.
► M11	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1504 od 24. kolovoza 2017.	L 221	22	26.8.2017.
► M12	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1512 od 30. kolovoza 2017.	L 224	118	31.8.2017.
► M13	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1562 od 14. rujna 2017.	L 237	86	15.9.2017.
► M14	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1573 od 15. rujna 2017.	L 238	51	16.9.2017.
► M15	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1838 od 10. listopada 2017.	L 261	17	11.10.2017.
► M16	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1860 od 16. listopada 2017.	L 265I	8	16.10.2017.
► M17	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1909 od 18. listopada 2017.	L 269	44	19.10.2017.
► M18	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2018/16 od 8. siječnja 2018.	L 4	16	9.1.2018.
► M19	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2018/58 od 12. siječnja 2018.	L 10	15	13.1.2018.
► M20	Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/89 od 22. siječnja 2018.	L 16I	9	22.1.2018.

Koju je ispravio:

- **C1** Ispravak, SL L 251, 29.9.2017, str. 29 (2017/1573)
- **C2** Ispravak, SL L 36, 9.2.2018, str. 38 (2018/16)

▼B**ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2016/849**

od 27. svibnja 2016.

o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje i o stavljanju izvan snage Odluke 2013/183/ZVSP

POGLAVLJE I.

OGRANIČENJA UVOZA I IZVOZA*Članak 1.*

1. Zabranjena je izravna ili neizravna nabava, prodaja, prijenos ili izvoz sljedećih predmeta i tehnologije, uključujući programsku opremu, u DNRK od strane državljana država članica ili preko državnih područja država članica ili s tih područja, ili uz uporabu plovila ili zrakoplova pod zastavom država članica, bez obzira na to potječu li s državnih područja država članica:

(a) oružja i srodnih materijala svih vrsta, uključujući oružje i streljivo, vojna vozila i opremu, paravojnu opremu i rezervne dijelove za sve prethodno navedeno, osim nevojnih vozila koja su izrađena od materijala za balističku zaštitu ili su opremljena njima te su namijenjena isključivo za zaštitu osoblja Unije i njenih država članica u DNRK-u;

▼M15

(b) svih predmeta, materijala, opreme, robe i tehnologije, kako su utvrđeni od strane Vijeća sigurnosti UN-a ili Odbora osnovanog na temelju stavka 12. RVSUN-a 1718 (2006) („Odbor za sankcije”) u skladu sa stavkom 8. točkom (a) podtočkom ii. RVSUN-a 1718 (2006), stavkom 5. točkom (b) RVSUN-a 2087 (2013), stavkom 20. RVSUN-a 2094 (2013), stavkom 25. RVSUN-a 2270 (2016) i stavkom 4. RVSUN-a 2375 (2017), koji bi mogli doprinijeti programima DNRK-a povezanima s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje;

▼B

(c) određenih drugih predmeta, materijala, opreme, robe i tehnologije koji bi mogli doprinijeti programima DNRK-a povezanima s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili koji bi mogli doprinijeti njenim vojnim aktivnostima, uključujući svu robu i tehnologiju s dvojnog namjenom navedenu u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EZ) br. 428/2009 ⁽¹⁾;

(d) svih dodatnih predmeta, materijala i opreme u vezi s robom i tehnologijom s dvojnog namjenom; Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi ova točka;

(e) određenih ključnih komponenata sektora balističkih projektila, kao što su određene vrste aluminijske koje se upotrebljavaju u sustavima balističkih projektila; Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi ova točka;

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 428/2009 od 5. svibnja 2009. o uspostavljanju režima Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnog namjenom (SL L 134, 29.5.2009., str. 1.).

▼ B

- (f) bilo kojih drugih predmeta koji bi mogli doprinijeti programima DNRK-a povezanima s nuklearnim oružjem, balističkim projektlima ili drugim oružjem za masovno uništavanje, aktivnostima zabranjenima RVSUN-om 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016) ili ovom Odlukom, ili izbjegavanju mjera uvedenih tim RVSUN-ovima ili ovom Odlukom; Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi ova točka;
- (g) bilo kojih drugih predmeta, osim hrane ili lijekova, ako država članica utvrdi da bi mogli izravno doprinijeti razvoju operativnih sposobnosti oružanih snaga DNRK-a ili izvozu kojim se podupiru ili jačaju operativne sposobnosti oružanih snaga druge države izvan DNRK-a;

▼ M4

- (h) određenih drugih predmeta, materijala, opreme, robe i tehnologije navedenih u skladu sa stavkom 4. RVSUN-a 2321 (2016);

▼ M15

- (i) svih drugih predmeta navedenih u dvonamjenskom popisu konvencionalnog oružja koji je usvojio Odbor za sankcije u skladu sa stavkom 7. RVSUN-a 2321 (2016) i stavkom 5. RVSUN-a 2375 (2017).

▼ B

2. Također je zabranjeno:
 - (a) pružanje tehničkog osposobljavanja, savjetovanje, pružanje usluga, pomoći ili brokerskih usluga, ili drugih usluga posredovanja, koji se odnose na predmete ili tehnologiju iz stavka 1. ili na dostavljanje, proizvodnju, održavanje ili uporabu tih predmeta, izravno ili neizravno, bilo kojoj osobi, tijelu ili subjektu u DNRK-u ili za korištenje u DNRK-u;
 - (b) pružanje financiranja ili financijske pomoći koji se odnose na predmete ili tehnologiju iz stavka 1., uključujući posebno donacije, zajmove i osiguranje izvoznih kredita, kao i osiguranje i reosiguranje, za bilo kakvu prodaju, nabavu, prijenos ili izvoz tih predmeta ili te tehnologije ili za pružanje povezanog tehničkog osposobljavanja, savjetovanja, pružanja usluga, pomoći ili brokerskih usluga, izravno ili neizravno, bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu u DNRK-u ili za korištenje u DNRK-u;
 - (c) sudjelovanje, svjesno ili namjerno, u aktivnostima čiji je cilj ili učinak izbjegavanje zabrana iz točaka (a) i (b).

3. Također je zabranjena nabava iz DNRK-a od strane državljana država članica, ili uz uporabu plovila ili zrakoplova pod zastavom država članica, predmeta i tehnologije iz stavka 1., kao i pružanje državljanima država članica od strane DNRK-a tehničkog osposobljavanja, savjetovanja, usluga, pomoći, financiranja i financijske pomoći iz stavka 2., bez obzira na to potječu li s državnog područja DNRK-a.

▼ B*Članak 2.*

Mjere uvedene člankom 1. stavkom 1. točkom (g) ne primjenjuju se na opskrbu nekim predmetom, njegovu prodaju ili prijenos ni na njegovu nabavu:

- (a) ako država članica utvrdi da takva aktivnost služi isključivo u humanitarne svrhe ili isključivo za osiguravanje osnovnih sredstava za život kojima se osobe ili subjekti iz DNRK-a neće koristiti za ostvarivanje prihoda te da nije povezana ni s jednom od aktivnosti zabranjenih RVSUN-om 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016) ili ovom Odlukom, pod uvjetom da država članica prethodno obavijesti Odbor za sankcije o takvom utvrđenju, kao i o mjerama poduzetima kako bi se spriječilo preusmjeravanje tih predmeta u takve druge svrhe; ili
- (b) ako Odbor za sankcije na pojedinačnoj osnovi utvrdi da određena opskrba, prodaja ili prijenos ne bi bili protivni ciljevima RVSUN-a 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016).

Članak 3.

1. Zabranjena je izravna ili neizravna prodaja, kupnja, prijevoz ili brokering zlata i plemenitih metala, kao i dijamanta, prema, od ili za Vladu DNRK-a, njena javna tijela, korporacije i agencije ili Središnju banku DNRK-a, kao i prema, od ili za osobe ili subjekte koji postupaju u njihovo ime ili po njihovu nalogu, ili subjekte koji su u njihovu vlasništvu ili pod njihovom kontrolom.

2. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi ovaj članak.

*Članak 4.***▼ M4**

1. Zabranjuje se nabava iz DNRK-a od strane državljana država članica ili uz uporabu plovila ili zrakoplova pod zastavom države članice, zlata, rude titanija, rude vanadija, minerala rijetkih zemalja, bakra, nikla, srebra i cinka bez obzira na to potječu li s državnog područja DNRK-a.

▼ B

2. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi ovaj članak.

Članak 5.

Zabranjeno je dostavljanje novootisnutih ili novoiskovanih ili neizdanih novčanica ili kovanica denominiranih u valuti DNRK-a Središnjoj banci DNRK-a ili u njezinu korist.

Članak 6.

1. Zabranjeno je izravna ili neizravna nabava, prodaja ili prijenos luksuzne robe u DNRK od strane državljana država članica ili preko državnih područja država članica ili s tih područja, ili uz uporabu plovila ili zrakoplova pod zastavom država članica, bez obzira na to potječu li s državnog područja država članica.

▼ B

2. Zabranjen je uvoz, kupnja ili prijenos luksuzne robe iz DNRK-a.
3. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnose stavci 1. i 2.

▼ M4*Članak 6.a*

1. Zabranjuje se nabava kipova iz DNRK-a koju vrše državljani država članica ili koja se vrši uporabom plovila ili zrakoplova pod zastavama država članica bez obzira na to potječu li kipovi s državnog područja DNRK-a.
2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako je Odbor za sankcije prethodno dao odobrenje na pojedinačnoj osnovi.
3. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi ovaj članak.

Članak 6.b

1. Izravna ili neizravna opskrba, prodaja ili prijenos u DNRK-a od strane državljana država članica ili uz uporabu plovila ili zrakoplova pod zastavom države članice, novih helikoptera i plovila zabranjuje se bez obzira na to potječu li s državnog područja država članica.
2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako je Odbor za sankcije prethodno dao odobrenje na pojedinačnoj osnovi.
3. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi ovaj članak.

▼ M15*Članak 6.c*

1. Zabranjuje se nabava tekstila (uključujući, ali ne ograničavajući se na tkanine i djelomično ili potpuno dovršene odjevne predmete) iz DNRK-a koju vrše državljani država članica ili koja se vrši uporabom plovila ili zrakoplova pod zastavama država članica bez obzira na to potječu li s državnog područja DNRK-a.
2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako je Odbor za sankcije prethodno dao odobrenje na pojedinačnoj osnovi.
3. Države članice mogu dozvoliti uvoz tekstila (uključujući, ali ne ograničavajući se na tkanine i djelomično ili potpuno dovršene odjevne predmete) za koje su pisani ugovori dovršeni prije 11. rujna 2017. do 10. prosinca 2017. pod uvjetom da je Odbor za sankcije obaviješten do 24. siječnja 2018. o pojedinostima o navedenom uvozu.

▼ M13*Članak 7.*

1. Nabava iz DNRK-a od strane državljana država članica ili uz uporabu plovila ili zrakoplova pod zastavom države članice, ugljena, željeza i željezne rude zabranjena je bez obzira na to potječu li s državnog područja DNRK-a.

▼ M13

2. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi stavak 1.

3. Stavak 1. ne primjenjuje se u odnosu na ugljen za koji država članica koja ga nabavlja potvrdi na temelju vjerodostojnih informacija da nije potekao iz DNRK-a te da je prevezen kroz DNRK samo radi izvoza iz luke Rajin (Rason), pod uvjetom da ta država članica prethodno obavijesti Odbor za sankcije te da takve transakcije nisu povezane s ostvarivanjem prihoda za nuklearne programe ili programe balističkih projektila DNRK-a ili za druge aktivnosti zabranjene RVSUN-ovima 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) ili 2356 (2017) ili ovom Odlukom.

4. Nabava iz DNRK-a od strane državljana država članica ili uz uporabu plovila ili zrakoplova pod zastavom države članice, olova ili olovne rude zabranjena je bez obzira na to potječu li s državnog područja DNRK-a.

5. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi stavak 4.

▼ B*Članak 8.*

1. Zabranjena je prodaja DNRK-u ili opskrba DNRK-a zrakoplovnim gorivom, uključujući avionski benzin, naftno mlazno gorivo, kerozinsko mlazno gorivo i kerozinsko raketno gorivo, od strane državljana država članica ili s državnih područja država članica, ili uz uporabu plovila ili zrakoplova pod zastavom država članica, bez obzira na to potječe li s državnih područja država članica.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako je Odbor za sankcije na pojedinačnoj osnovi prethodno iznimno odobrio prijenos takvih proizvoda DNRK-u za provjerene temeljne humanitarne potrebe i podložno posebnim aranžmanima za djelotvorno praćenje isporuke i korištenja.

3. Stavak 1. ne primjenjuje se na prodaju zrakoplovnoga goriva civilnim putničkim zrakoplovima izvan DNRK-a, ili njihovu opskrbu zrakoplovnim gorivom, isključivo za potrošnju tijekom leta u DNRK i povratnog leta.

▼ M16*Članak 9.*

1. Zabranjen je uvoz, kupnja ili prijenos naftnih derivata iz DNRK-a.

2. Zabranjena je izravna ili neizravna opskrba, prodaja ili prijenos svih naftnih derivata u DNRK od strane državljana država članica ili preko državnih područja država članica ili s tih područja ili uz uporabu plovila ili zrakoplova pod zastavom država članica, bez obzira na to potječu li ti naftni derivati s državnih područja država članica.

3. Odstupajući od zabrane iz stavka 2., ako količina naftnih derivata opskrbljenih, prodanih ili prenesenih u DNRK ne prelazi 500 000 barela tijekom razdoblja od 1. listopada 2017. do 31. prosinca 2017. ili 2 000 000 barela godišnje tijekom razdoblja od dvanaest mjeseci koje počinje 1. siječnja 2018. i svake godine nakon toga, nadležno tijelo

▼ M16

države članice može na pojedinačnoj osnovi odobriti opskrbu, prodaju ili prijenos naftnih derivata u DNRK ako nadležno tijelo utvrdi da su opskrba, prodaja ili prijenos namijenjeni isključivo za humanitarne svrhe i pod uvjetom da:

- (a) država članica svakih 30 dana obavješćuje Odbor za sankcije o količini takve opskrbe, prodaje ili prijena naftnih derivata u DNRK zajedno s podacima o svim strankama u transakciji;
- (b) da u opskrbi, prodaji ili prijenosu tih naftnih derivata ne sudjeluju pojedinci ili subjekti povezani s nuklearnim programima ili programima balističkih raketa DNRK-a ili drugim aktivnostima zabranjenima rezolucijama VSUN-a 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) ili 2375 (2017), uključujući pojedince ili subjekte uvrštene na popis; i
- (c) transakcije nisu povezane s ostvarivanjem prihoda za nuklearne programe ili programe balističkih projektila DNRK-a ili druge aktivnosti zabranjene RVSUN-ovima 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) ili 2375 (2017).

4. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi ovaj članak.

▼ M13*Članak 9.a*

1. Zabranjuje se nabava plodova mora iz DNRK-a koju vrše državljani država članica ili koja se vrši uporabom plovila ili zrakoplova pod zastavama država članica bez obzira na to potječu li plodovi mora s državnog područja DNRK-a.

2. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi stavak 1., a koji obuhvaćaju ribu, rakove, mekušce i druge vodene beskralježnjake u svim oblicima.

▼ M16*Članak 9.b*

1. Zabranjena je izravna ili neizravna opskrba, prodaja ili prijenos sirove nafte u DNRK od strane državljana država članica ili preko državnih područja država članica ili s tih područja ili uz uporabu plovila ili zrakoplova pod zastavom država članica.

2. Odstupajući od stavka 1., zabrana iz stavka 1. ne primjenjuje se ako država članica utvrdi da su opskrba, prodaja ili prijenos sirove nafte u DNRK namijenjeni isključivo za humanitarne svrhe, a Odbor za sankcije tu pošiljku odobri unaprijed i za svaki slučaj pojedinačno u skladu sa stavkom 15. RVSUN-a 2375 (2017).

▼ M16

3. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi ovaj članak.

▼ M15*Članak 9.c*

Zabranjena je izravna ili neizravna opskrba, prodaja ili prijenos svih kondenziranih ili ukapljenih prirodnih plinova u DNRK od strane državljana država članica ili putem ili s državnih područja država članica ili uz uporabu plovila ili zrakoplova pod zastavom država članica, bez obzira na to potječu li s državnog područja država članica. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta na koje se odnosi ovaj članak.

▼ B

POGLAVLJE II.

OGRANIČENJA FINACIJSKE POTPORE ZA TRGOVINU

▼ M4*Članak 10.*

1. Zabranjuje se pružanje javne ili privatne financijske potpore za trgovinu s DNRK-om, uključujući dodjelu izvoznih kredita, jamstava ili osiguranja, državljanima ili subjektima DNRK-a koji su uključeni u takvu trgovinu.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako je Odbor za sankcije prethodno na pojedinačnoj osnovi odobrio pružanje financijske potpore.

▼ B

POGLAVLJE III.

OGRANIČENJA ULAGANJA

Članak 11.

1. Zabranjena su ulaganja na područjima pod nadležnošću država članica od strane DNRK-a, njegovih državljana ili subjekata osnovanih u DNRK-u ili koji su pod njegovom nadležnošću, ili od strane osoba ili subjekata koji postupaju u njihovo ime ili po njihovu nalogu, ili od strane subjekata koji su u njihovu vlasništvu ili pod njihovom kontrolom.

▼ M16

2. Zabranjeno je sljedeće:

- (a) stjecanje, održavanje ili povećanje udjela u bilo kojim subjektima u DNRK-u, ili u subjektima DNRK-a ili subjektima u vlasništvu DNRK-a izvan DNRK-a, uključujući stjecanje takvih subjekata u cijelosti te stjecanje udjela ili drugih vlasničkih vrijednosnih papira, ili u aktivnostima ili imovini u DNRK-u;
- (b) pružanje bilo kakvog financiranja ili financijske pomoći subjektima u DNRK-u, ili subjektima DNRK-a ili subjektima u vlasništvu DNRK-a izvan DNRK-a ili za dokumentiranu svrhu financiranja takvih subjekata u DNRK-u;

▼ M16

- (c) pokretanje, održavanje i djelovanje svih novih i postojećih zajedničkih pothvata ili zadružnih subjekata od strane državljana država članica ili na njihovim državnim područjima sa subjektima ili pojedincima iz DNRK-a, bez obzira na to djeluju li u ime vlade DNRK-a; i
- (d) pružanje investicijskih usluga izravno povezanih s aktivnostima navedenima u točkama od (a) do (c).

▼ M15

3. Stavak 2. točka (c) ne primjenjuje se na zajedničke pothvate ili zadružne subjekte, posebno nekomercijalne i neprofitne infrastrukturne projekte od javnog interesa, koje je Odbor za sankcije unaprijed za svaki slučaj pojedinačno odobrio.
4. Države članice zatvaraju svaki takav postojeći zajednički pothvat ili zadružni subjekt najkasnije do 9. siječnja 2018. ako takav zajednički pothvat ili zadružni subjekt nije za svaki slučaj pojedinačno odobrio Odbor za sankcije. Države članice također zatvaraju sve takve postojeće zajedničke pothvate ili zadružne subjekte u roku od 120 dana nakon što Odbor za sankcije odbije zahtjev za odobrenje.

▼ M16

5. Stavak 2. točka (a) ne primjenjuje se na ulaganja za koja je nadležno tijelo dotične države članice utvrdilo da su namijenjena za humanitarne svrhe te pod uvjetom da nisu u sektoru industrije rudarstva, industrije rafiniranja i kemijske industrije, metalurške i metaloprerađivačke te zrakoplovno-svemirske industrije.

▼ B

POGLAVLJE IV.

FINANCIJSKI SEKTOR

Članak 12.

Države članice ne prihvaćaju nove obveze za subvencije, financijsku pomoć ili koncesijske zajmove za DNRK, pa tako ni putem sudjelovanja u međunarodnim financijskim institucijama, osim za humanitarne i razvojne svrhe koje su izravno namijenjene potrebama civilnog stanovništva ili promicanje nuklearnog razoružanja. Države članice također posvećuju pažnju smanjivanju sadašnjih obveza te, ako je moguće, njihovu okončanju.

Članak 13.

Radi sprječavanja pružanja financijskih usluga ili prijenosa na državno područje država članica, preko tog državnog područja ili s njega, ili državljanima država članica ili subjektima osnovanima prema njihovu pravu ili od strane tih državljana ili subjekata, ili osobama ili financijskim institucijama pod njihovom nadležnošću, bilo koje financijske ili druge imovine ili izvora, uključujući veće količine gotovine, koji bi mogli doprinijeti programima ili aktivnostima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za

▼ B

masovno uništavanje, ili drugim aktivnostima zabranjenima RVSUN-om 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016) ili ovom Odlukom, ili izbjegavanju mjera uvedenih tim RVSUN-ovima ili ovom Odlukom, primjenjuje se sljedeće:

▼ M13

1. Ne provodi se nikakav prijenos ni poravnanje sredstava u DNRK-u ili iz njega, osim u slučaju transakcija koje su obuhvaćene područjem primjene točke 3. i koje su odobrene u skladu s točkom 4.

▼ M12

2. Financijske institucije pod nadležnošću država članica ne obavljaju transakcije, ili ne nastavljaju sudjelovati u transakcijama, s:

- (a) bankama sa sjedištem u DNRK-u uključujući Središnju banku DNRK-a;
- (b) podružnicama ili društvima kćerima, u nadležnosti država članica, banaka sa sjedištem u DNRK-u;
- (c) podružnicama ili društvima kćerima, izvan nadležnosti država članica, banaka sa sjedištem u DNRK-u;
- (d) financijskim subjektima koji nemaju sjedište u DNRK-u, koji su pod nadležnošću država članica i koji su pod kontrolom osoba ili subjekata sa sjedištem u DNRK-u; ili
- (e) financijskim subjektima koji nemaju sjedište u DNRK-u niti su pod nadležnošću država članica, ali su pod kontrolom osoba ili subjekata sa sjedištem u DNRK-u,

osim ako su takve transakcije obuhvaćene područjem primjene točke 3. i odobrene su u skladu s točkom 4.

▼ B

3. Sljedeće se transakcije mogu provoditi, podložno prethodnom odobrenju iz točke 4.:
 - (a) transakcije povezane s hranom, zdravstvenom skrbi ili medicinskom opremom, ili u poljoprivredne ili humanitarne svrhe;
 - (b) transakcije povezane s osobnim doznakama;
 - (c) transakcije povezane s ostvarivanjem izuzeća predviđenih u ovoj Odluci;
 - (d) transakcije povezane s posebnim trgovinskim ugovorom koji nije zabranjen na temelju ove Odluke;
 - (e) transakcije povezane s diplomatskom ili konzularnom misijom ili međunarodnom organizacijom koje uživaju imunitet u skladu s međunarodnim pravom, ako su takve transakcije namijenjene upotrebi za službene svrhe diplomatske ili konzularne misije ili međunarodne organizacije;
 - (f) transakcije koje su potrebne isključivo radi provedbe projekata koje financira Unija ili njezine države članice u razvojne svrhe, koje su izravno namijenjene potrebama civilnog stanovništva ili promicanju nuklearnog razoružanja;

▼ B

- (g) transakcije povezane s podmirenjem potraživanja prema DNRK-u ili osobama ili subjektima iz DNRK-a, na pojedinačnoj osnovi i ako se te transakcije prijave deset dana prije odobrenja, te transakcije slične prirode koje ne doprinose aktivnostima koje su zabranjene na temelju ove Odluke.

▼ M16

4. Za sve prijenose sredstava u DNRK ili iz njega za transakcije iz točke 3. podtočke (a) i podtočaka od (c) do (g) zahtijeva se prethodno odobrenje nadležnog tijela dotične države članice ako su veći od 15 000 EUR. Za sve prijenose sredstava u DNRK ili iz njega za transakcije iz točke 3. podtočke (b) zahtijeva se prethodno odobrenje nadležnog tijela dotične države članice ako su veći od 5 000 EUR. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice o svim dodijeljenim odobrenjima.

▼ M12

5. Prethodno odobrenje iz točke 4. ne zahtijeva se za prijenose sredstava ili transakcije koji su potrebni za službene svrhe diplomatske ili konzularne misije države članice u DNRK-u ili međunarodne organizacije koja uživa imunitete u DNRK-u u skladu s međunarodnim pravom.

▼ B

6. Od financijskih institucija zahtijeva se u okviru njihovih aktivnosti s bankama i financijskim institucijama kako je navedeno u točki 2.:
- (a) da stalno prate aktivnosti na računima, pa tako i putem programa za pažljivo provjeravanje stranaka te u skladu s njihovim obvezama u vezi s pranjem novca i financiranjem terorizma;
 - (b) da zahtijevaju da na platnim nalogima budu ispunjeni svi podaci koji se odnose na izdavatelja i primatelja određene transakcije koja se treba obaviti te, a ako ti podaci nisu dostavljeni, da odbiju tu transakciju;
 - (c) da čuvaju sve evidencije transakcija tijekom razdoblja od pet godina te da ih na zahtjev daju na raspolaganje nacionalnim tijelima;
 - (d) da bez odgode obavješćuju Financijsku obavještajnu jedinicu (FOJ) ili drugo nadležno tijelo koje je odredila dotična država članica ako sumnjaju ili imaju opravdane razloge sumnjati da sredstva doprinose programima ili aktivnostima DNRK-a u vezi s nuklearnim oružjem ili balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje; FOJ ili drugo nadležno tijelo moraju imati pravovremeni izravni ili neizravni pristup financijskim i administrativnim informacijama te informacijama o kaznenom progonu koje su im potrebne radi odgovarajućeg obavljanja te funkcije, uključujući analizu izvješća o sumnjivim transakcijama.

▼ M13*Članak 13.a*

Države članice smatraju da su društva koja pružaju financijske usluge usporedive s onima koje pružaju banke kao financijske institucije za svrhe provedbe članaka 13., 14. i 24.a.

▼M4*Članak 14.*

1. Na državnim područjima država članica zabranjeno je otvaranje podružnica, društava kćeri ili predstavništava banaka DNRK-a, uključujući Središnju banku DNRK-a, njezine podružnice i društva kćeri te drugih financijskih subjekata iz članka 13. točke 2.
2. Postojeće podružnice, društva kćeri ili predstavništva subjekata iz stavka 1. na državnim područjima država članica zatvaraju se u roku od 90 dana od donošenja RVSUN-a 2270 (2016).
3. Osim ako to prethodno odobri Odbor za sankcije, bankama DNRK-a, uključujući Središnju banku DNRK-a, njezine podružnice i društva kćeri, te drugim financijskim subjektima iz članka 13. točke 2. zabranjeno je:
 - (a) osnivanje novih zajedničkih pothvata s bankama pod nadležnošću država članica;
 - (b) posjedovanje vlasničkih udjela u bankama pod nadležnošću država članica; ili
 - (c) uspostavljanje ili održavanje korespondentskih bankovnih odnosa s bankama pod nadležnošću država članica.
4. Postojeći zajednički pothvati, vlasnički udjeli i korespondentski bankovni odnosi s bankama DNRK-a okončavaju se u roku od 90 dana od donošenja RVSUN-a 2270 (2016).
5. Financijskim institucijama na državnom području država članica ili pod njihovom nadležnošću zabranjeno je otvaranje predstavništava, društava kćeri, podružnica ili bankovnih računa u DNRK-u.
6. Postojeća predstavništva, društva kćeri ili bankovni računi u DNRK-u zatvaraju se u roku od 90 dana od donošenja RVSUN-a 2321 (2016).
7. Stavak 6. ne primjenjuje se ako Odbor za sankcije na pojedinačnoj osnovi utvrdi da su takva predstavništva, društva kćeri ili računi potrebni za dostavu humanitarne pomoći, za aktivnosti diplomatskih misija u DNRK-u na temelju Bečke konvencije o diplomatskim odnosima i Bečke konvencije o konzularnim odnosima, za aktivnosti UN-a ili njegovih specijaliziranih agencija ili povezanih organizacija, ili za sve druge svrhe u skladu s RVSUN-ovima 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ili 2321 (2016).

▼B*Članak 15.*

Zabranjena je izravna ili neizravna prodaja ili kupnja, kao i brokering ili pomoć u izdavanju, državnih obveznica DNRK-a ili obveznica s jamstvom države izdanih nakon 18. veljače 2013. prema ili od Vlade DNRK-a, njenih javnih tijela, korporacija i agencija, Središnje banke DNRK-a ili banaka sa sjedištem u DNRK-u, ili podružnica i društava kćeri banaka koje imaju sjedište u DNRK-u, a koje su pod nadležnošću država članica ili su izvan nadležnosti država članica, ili financijskih subjekata koje nemaju sjedište u DNRK-u i nisu pod nadležnošću država članica, ali ih kontroliraju osobe ili subjekti koji imaju sjedište u DNRK-u, kao i svih osoba ili subjekata koji postupaju u njihovo ime ili po njihovu nalogu, ili subjekata u njihovom vlasništvu ili pod njihovom kontrolom.

▼BPOGLAVLJE V.
PROMETNI SEKTOR*Članak 16.*

1. Države članice, u skladu sa svojim nacionalnim tijelima i zakonodavstvom te u skladu s međunarodnim pravom, uključujući Bečku konvenciju o diplomatskim odnosima i Bečku konvenciju o konzularnim odnosima, provjeravaju sav teret na svojem državnom području koji odlazi u DNRK ili dolazi iz DNRK-a, ili koji se provози njihovim državnim područjem, među ostalim u svojim zračnim lukama, morskim lukama i slobodnim trgovinskim zonama, ili teret za koji posreduju ili ga omogućuju DNRK ili državljani DNRK-a, ili osobe ili subjekti koji postupaju u njihovo ime ili po njihovu nalogu, ili subjekti u njihovu vlasništvu ili pod njihovom kontrolom, ili osobe ili subjekti navedeni u Prilogu I., ili teret koji se prevozi u zrakoplovima ili na pomorskim plovilima pod zastavom DNRK-a, u svrhu osiguravanja da se nijedan predmet ne prenosi kršeći RVSUN-ove 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016).

2. Države članice, u skladu sa svojim nacionalnim tijelima i zakonodavstvom te u skladu s međunarodnim pravom, uključujući Bečku konvenciju o diplomatskim odnosima i Bečku konvenciju o konzularnim odnosima, provjeravaju sav teret na svojem državnom području koji odlazi u DNRK ili dolazi iz DNRK-a, ili koji se provози njihovim državnim područjem, ili teret za koji posreduju ili ga omogućuju DNRK ili državljani DNRK-a, ili osobe ili subjekti koji postupaju u njihovo ime, među ostalim u svojim zračnim lukama i morskim lukama, ako imaju informacije na temelju kojih postoje opravdani razlozi za sumnju da teret sadrži predmete čija su nabava, prodaja, prijenos ili izvoz zabranjeni ovom Odlukom.

▼M15

3. Države članice provjeravaju plovila na otvorenom moru, uz pristanak države pod čijom zastavom plove, ako imaju informacije na temelju kojih postoje opravdani razlozi za sumnju da se u teretu tih plovila nalaze predmeti čija su opskrba, prodaja, prijenos ili izvoz zabranjeni prema ovoj odluci.

Ako država članica koja je država zastave ne pristane na provjeru na otvorenom moru, ona to plovilo usmjerava do odgovarajuće i prikladne luke kako bi lokalne vlasti izvršile zatraženu provjeru u skladu sa stavkom 18. RVSUN-a 2270 (2016).

Ako država zastave ne pristane na provjeru na otvorenom moru niti ne usmjeri plovilo prema odgovarajućoj i prikladnoj luci radi zatražene provjere ili ako plovilo odbije postupiti u skladu s uputama države zastave kako bi se omogućila provjera na otvorenom moru ili krenuti prema odgovarajućoj luci, države članice odmah dostavljaju Odboru za sankcije izvješće koje sadrži relevantne pojedinosti o incidentu, plovilu i državi zastave.

▼B

4. Države članice surađuju, u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom, prilikom provjere an temelju stavaka od 1. do 3.

5. Od zrakoplova i plovila koji prenose teret prema DNRK-u i iz njega zahtijevaju se dodatne informacije prije dolaska ili prije odlaska u pogledu sve robe koja se unosi u državu članicu ili se iz nje iznosi.

▼ M15

6. Države članice poduzimaju potrebne mjere za zapljenu i uklanjanje predmeta čija su opskrba, prodaja, prijenos ili izvoz zabranjeni RVSUN-ovima 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2371 (2017) ili 2375 (2017) i koji su identificirani provjerama, na način koji je u skladu s njihovim obvezama u skladu s primjenjivim međunarodnim pravom, tako da ih unište, onesposobe ili učine neupotrebljivima, pohrane ili prenesu radi uklanjanja u državu koja nije ni država podrijetla ni odredišta.

▼ B

7. Države članice odbijaju ulazak u svoje luke svakom plovilu koje odbije provjeru nakon što je tu provjeru odobrila država pod čijom zastavom plovi, ili ako je plovilo koje plovi pod zastavom DNRK-a odbilo provjeru na temelju stavka 12. RVSUN-a 1874 (2009).

8. Stavak 7. ne primjenjuje se ako se ulazak zahtijeva za potrebe provjere, ili u hitnim slučajevima ili u slučaju vraćanja u izvorno pristanište plovila.

▼ M15

9. Države članice svojim državljanima, osobama pod njihovom nadležnošću, subjektima osnovanima na njihovu državnom području ili pod njihovom nadležnošću i plovilima koja plove pod njihovom zastavom zabranjuju omogućavanje prijenosa s broda na brod ili sudjelovanje u prijenosima s broda na brod, na plovilo pod zastavom DNRK-a ili s njega, bilo kakve robe ili predmeta koji se prodaju, isporučuju, prenose ili izvoze u DNRK ili iz njega.

▼ B*Članak 17.*

1. Države članice uskraćuju odobrenje za slijetanje na svoje državno područje, polijetanje s njega ili njegovo prelijetanje, svakom zrakoplovu kojim upravljaju prijevoznici DNRK-a ili koji potječe iz DNRK-a u skladu sa svojim nacionalnim tijelima i zakonodavstvom te u skladu s međunarodnim pravom, osobito relevantnim međunarodnim sporazumima o civilnom zrakoplovstvu.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se u slučaju prisilnog slijetanja ili slijetanja u svrhu provjere.

3. Stavak 1. ne primjenjuje se u slučaju da relevantna država članica prethodno utvrdi da je takav ulazak potreban u humanitarne svrhe ili u bilo koje druge svrhe u skladu s ciljevima ove Odluke.

*Članak 18.***▼ M1**

1. Države članice zabranjuju ulazak u svoje luke svakom plovilu koje je u vlasništvu DNRK-a, kojim upravlja DNRK, čiju posadu čine državljani DNRK-a ili koje plovi pod zastavom DNRK-a.

▼ M12

2. Države članice zabranjuju ulazak u svoje luke svakom plovilu ako imaju informacije na temelju kojih postoje opravdani razlozi za sumnju da je plovilo izravno ili neizravno u vlasništvu ili pod kontrolom osobe ili subjekta navedenog u prilogu I., II., III. ili V. ili sadržava teret čija su nabava, prodaja, prijenos ili izvoz zabranjeni RVSUN-om 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016) ili ovom Odlukom.

▼B

3. Stavak 1. ne primjenjuje se u slučaju nužde, u slučaju povratka u luku podrijetla plovila, ako se ulazak zahtijeva za potrebe provjere ili ako relevantna država članica prethodno utvrdi da je takav ulazak potreban u humanitarne svrhe ili u bilo koje druge svrhe u skladu s ciljevima ove Odluke.

4. Stavak 2. ne primjenjuje se u slučaju nužde, u slučaju povratka u luku podrijetla plovila, ako se ulazak zahtijeva za potrebe provjere ili ako Odbor za sankcije prethodno utvrdi da je takav ulazak potreban u humanitarne svrhe ili u bilo koje druge svrhe u skladu s ciljevima RVSUN-a 2270 (2016) ili ako relevantna država članica prethodno utvrdi da je takav ulazak potreban u humanitarne svrhe ili u bilo koje druge svrhe u skladu s ciljevima ove Odluke. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice o svakom ulasku koji je odobrila.

▼M15*Članak 18.a*

1. Država članica pod čijom zastavom plovi plovilo koje je Odbor za sankcije uvrstio na popis, ako je Odbor za sankcije tako odredio, povlači svoju zastavu s tog plovila.

2. Država članica pod čijom zastavom plovi plovilo koje je Odbor za sankcije uvrstio na popis, ako je Odbor za sankcije tako odredio, usmjerava to plovilo u luku koju je odredio Odbor, u suradnji s državom luke.

3. Država članica pod čijom zastavom plovi plovilo koje je Odbor za sankcije uvrstio na popis, ako je Odbor za sankcije tako odredio, smjesta briše iz registra to plovilo.

4. Države članice zabranjuju plovilu ulazak u svoje luke ako je uvrštavanjem na popis Odbor za sankcije tako odredio, osim u slučaju nužde ili ako se plovilo vraća u luku polaska ili osim ako Odbor za sankcije odluči unaprijed da je takav ulazak potreban u humanitarne svrhe ili u bilo koje druge svrhe koje su u skladu s ciljevima RVSUN-ova 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) ili 2371 (2017).

5. Države članice primjenjuju na plovilo mjere zamrzavanja imovine ako je uvrštavanjem na popis Odbor za sankcije tako odredio.

6. U Prilogu IV. navode se brodovi iz stavaka od 1. do 5. ovog članka koje je Odbor za sankcije uvrstio na popis u skladu sa stavkom 12. RVSUN-a 2321 (2016), stavkom 6. RVSUN-a 2371 (2017) i stavcima 6. i 8. RVSUN-a 2375 (2017).

▼B*Članak 19.*

Državljanima država članica, ili s državnih područja država članica, zabranjeno je pružanje usluga opskrbe ili opskrbe brodskim zalihama ili pružanje drugih usluga za plovila DNRK-a, ako imaju informacije na temelju kojih postoje opravdani razlozi za sumnju da ta plovila prevoze predmete čija su nabava, prodaja, prijenos ili izvoz zabranjeni ovom Odlukom, osim ako je pružanje takvih usluga potrebno zbog humanitarnih razloga ili dok teret ne bude provjeren te prema potrebi zaplijenjen i uništen, u skladu s člankom 16. stavcima 1., 2., 3. i 6.

▼ B*Članak 20.***▼ M12**

1. Zabranjen je najam ili čarter plovila ili zrakoplova pod zastavom države članice ili pružanje usluga posade DNRK-u, svim osobama ili subjektima navedenima u prilogu I., II., III. ili V., bilo kojim drugim subjektima DNRK-a, bilo kojim drugim osobama ili subjektima za koje je država članica utvrdila da su pomagali u izbjegavanju sankcija ili kršenju odredaba RVSUN-a 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016) ili ove Odluke, svim osobama ili subjektima koji postupaju u ime ili po nalogu bilo kojeg od prethodno navedenih, ili svim subjektima koji su u vlasništvu ili pod kontrolom bilo kojeg od prethodno navedenih.

▼ M4

2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako je Odbor za sankcije unaprijed dao odobrenje na pojedinačnoj osnovi.

Članak 20.a

Zabranjuje se nabava usluga plovila ili zrakoplova iz DNRK-a.

Članak 21.

Države članice brišu iz registra svako plovilo koje je u vlasništvu ili pod kontrolom DNRK-a ili kojim upravlja DNRK i ne registriraju nijedno takvo plovilo koje je na temelju stavka 24. RVSUN-a 2321 (2016) iz svojeg registra izbrisala druga država.

*Članak 22.***▼ M13**

1. Zabranjeno je registrirati plovila u DNRK-u, pribaviti za plovilo odobrenje za korištenje zastavom DNRK-a ili posjedovati, unajmiti, upravljati njime ili pružati bilo kakve usluge klasifikacije plovila, certificiranja ili povezane usluge, ili osigurati ikoje plovilo pod zastavom DNRK-a, kao i čarter takvih plovila.

▼ M4

2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako je Odbor za sankcije prethodno dao odobrenje na pojedinačnoj osnovi.

3. Zabranjeno je pružanje usluga osiguranja ili reosiguranja, koje vrše državljeni država članica ili se vrše s državnog područja država članica, za plovila u vlasništvu ili pod kontrolom DNRK-a, ili kojima upravlja DNRK, među ostalim i nezakonitim sredstvima.

4. Stavak 3. ne primjenjuje se ako Odbor za sankcije odluči na pojedinačnoj osnovi da je plovilo uključeno u aktivnosti namijenjene isključivo osiguravanju osnovnih sredstava za život kojima se pojedinci ili subjekti iz DNRK-a neće koristiti za ostvarivanje prihoda ili isključivo za humanitarne svrhe.

▼ M5

POGLAVLJE V.a

OGRANIČENJA PRUŽANJA USLUGA*Članak 22.a*

1. Zabranjeno je pružanje usluga DNRK-u povezanih s rudarstvom i pružanje usluga povezanih s proizvodnjom u kemijskoj industriji, industriji rudarstva i industriji rafiniranja od strane državljana država članica ili s državnog područja država članica bez obzira na to potječu li usluge s državnog područja država članica.
2. Odstupajući od stavka 1., nadležna tijela država članica mogu odobriti pružanje usluga povezanih s rudarstvom i pružanje usluga povezanih s proizvodnjom u kemijskoj industriji, industriji rudarstva i industriji rafiniranja ako ih se namjerava pružati isključivo u razvojne svrhe koje su izravno namijenjene potrebama civilnog stanovništva ili promicanju nuklearnog razoružanja.
3. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih usluga na koje se odnose stavci 1. i 2.

Članak 22.b

Zabrana iz članka 22.a ne dovodi u pitanje izvršenje, do 9. srpnja 2017., ugovora sklopljenih prije 8. travnja 2017. ili dodatnih ugovora potrebnih za izvršenje takvih ugovora.

Članak 22.c

1. Zabranjeno je pružanje računalnih i srodnih usluga DNRK-u od strane državljana država članica ili s državnog područja država članica bez obzira na to potječu li usluge s državnog područja država članica.
2. Stavak 1. ne primjenjuje se na računalne i srodne usluge koje se pružaju isključivo za upotrebu od strane diplomatske ili konzularne misije ili međunarodne organizacije koja uživa imunitet u skladu s međunarodnim pravom.
3. Stavak 1. ne primjenjuje se na računalne i srodne usluge koje se pružaju isključivo u razvojne svrhe koje su izravno namijenjene potrebama civilnog stanovništva ili promicanju nuklearnog razoružanja od strane javnih tijela ili pravnih osoba, subjekata ili tijela koji se financiraju javnim sredstvima Unije ili država članica.
4. U slučajevima koji nisu obuhvaćeni stavkom 3., te odstupajući od stavka 1., države članice mogu izdati odobrenje za pružanje računalnih i srodnih usluga koje se pružaju isključivo u razvojne svrhe izravno namijenjene potrebama civilnog stanovništva ili promicanju nuklearnog razoružanja.
5. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih usluga na koje se odnosi stavak 1.

▼ M5*Članak 22.d*

Zabrana iz članka 22.c ne dovodi u pitanje izvršenje, do 9. srpnja 2017., ugovora sklopljenih prije 8. travnja 2017. ili dodatnih ugovora potrebnih za izvršenje takvih ugovora.

▼ B

POGLAVLJE VI.

OGRANIČENJA ULASKA I BORAVIŠTA

Članak 23.

1. Države članice poduzimaju potrebne mjere radi sprječavanja ulaska na svoja državna područja ili tranzita preko svojih državnih područja:

- (a) osoba koje su Odbor za sankcije ili Vijeće sigurnosti UN-a uvrstili na popis kao odgovorne, među ostalim davanjem potpore ili promicanjem, za politike DNRK-a koje se odnose na programe povezane s nuklearnim naoružanjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje, kao i članova njihovih obitelji, ili osoba koje postupaju u njihovo ime ili po njihovu nalogu, kako su navedene u Prilogu I.;
- (b) osoba koje nisu obuhvaćene Prilogom I., kako su navedene u Prilogu II.:
 - i. koje su odgovorne, među ostalim davanjem potpore ili promicanjem, za politike DNRK-a koje se odnose na programe povezane s nuklearnim naoružanjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje, ili osoba koje postupaju u njihovo ime ili po njihovu nalogu;
 - ii. koje pružaju financijske usluge ili prijenos na državno područje država članica, preko tog državnog područja ili s njega, ili u to uključuju državljane država članica ili subjekte osnovane prema njihovom zakonodavstvu, ili osobe ili financijske institucije na njihovu državnom području, financijske ili druge imovine ili izvora koji bi mogli doprijeti programima DRNK-a povezanima s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje;
 - iii. koje su uključene, među ostalim i pružanjem financijskih usluga, u nabavu u DNRK ili iz njega oružja i srodnih materijala svih vrsta, ili u nabavu u DNRK predmeta, materijala, opreme, robe i tehnologije koji bi mogli doprinijeti programima DRNK-a povezanima s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje;
- (c) osoba koje nisu obuhvaćene Prilogom I. ni Prilogom II., a postupaju u ime ili po nalogu osobe ili subjekta navedenog u Prilogu I. ili Prilogu II. ili osoba koje pomažu u izbjegavanju sankcija ili kršenju odredaba RVSUN-a 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016) ili ove Odluke, kako su navedene u Prilogu III. ovoj Odluci;

▼ M12

- (d) osoba ili subjekata koji postupaju u ime ili po nalogu subjekata Vlade DNRK-a ili Radničke stranke Koreje za koje Vijeće utvrdi da su povezani s nuklearnim programima ili programima balističkih projektila DNRK-a ili drugim aktivnostima zabranjenima RVSUN-om 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016), a nisu obuhvaćeni prilogom I., II. ili III., kako su navedeni u Prilogu V. ovoj Odluci.

▼ B

2. Stavak 1. točka (a) ne primjenjuje se ako Odbor za sankcije na pojedinačnoj osnovi utvrdi da je takvo putovanje opravdano zbog humanitarne pomoći, uključujući vjerske dužnosti, ili ako Odbor za sankcije zaključi da bi izuzimanje na drugi način doprinijelo ciljevima RVSUN-a 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016).

3. Stavak 1. ne obvezuje državu članicu da odbije ulazak vlastitim državljanima na svoje državno područje.

4. Stavak 1. ne dovodi u pitanje slučajeve kada je država članica vezana obvezom međunarodnog prava, posebno:

- (a) kao zemlja domaćin međunarodne međuvladine organizacije;
- (b) kao zemlja domaćin međunarodne konferencije koju saziva ili čiji je pokrovitelj UN;
- (c) u skladu s multilateralnim sporazumom o dodijeljenim privilegijama i imunitetima;
- (d) prema Ugovoru o mirenju (Lateranski pakt) iz 1929. koji su sklopile Sveta stolica (Država Vatikanskog Grada) i Italija.

5. Za stavak 4. također se smatra da se primjenjuje u slučajevima kada je država članica zemlja domaćin Organizacije za sigurnost i suradnju u Europi (OESS).

6. Vijeće se propisno obavješćuje o svim slučajevima u kojima država članica odobrava izuzeće na temelju stavka 4. ili 5.

7. Države članice mogu odobriti izuzeća od mjera uvedenih u stavku 1. točki (b) ako je putovanje opravdano iz hitnih humanitarnih razloga ili zbog sudjelovanja na međuvladinim sastancima te sastancima koje podupire ili čiji je domaćin Unija, ili čiji je domaćin država članica koja predsjedava OESS-om, kada se vodi politički dijalog kojim se izravno promiču ciljevi politika mjera ograničavanja, uključujući demokraciju, ljudska prava i vladavinu prava u DNRK-u.

8. Država članica koja želi odobriti izuzeća iz stavka 7. obavješćuje Vijeće o tome u pisanom obliku. Izuzeće se smatra odobrenim, osim ako jedna ili više članica Vijeća iznesu prigovor u pisanom obliku u roku od dva radna dana od primitka obavijesti o predloženoj izuzeću. Ako jedna ili više članica Vijeća ulože prigovor, Vijeće kvalificiranom većinom može odlučiti odobriti predloženo izuzeće.

▼ B

9. Stavak 1. točka (c) ne primjenjuje se u slučaju tranzita predstavnika Vlade DNRK-a u sjedište UN-a radi obavljanja poslova UN-a.

10. U slučajevima kada, na temelju stavaka 4., 5., 7. i 9., država članica odobri ulazak na svoje državno područje ili tranzit preko njega osobama navedenima u Prilogu I., II. ili III., odobrenje je ograničeno na svrhu za koju je izdano i na osobe na koje se odnosi.

11. Države članice prate i ograničavaju ulazak na svoje državno područje ili tranzit preko njega za osobe koje postupaju u ime osobe ili subjekta uvrštenog na popis iz Priloga I. ili po njihovu nalogu.

▼ M4

12. Države članice poduzimaju potrebne mjere za ograničavanje ulaska na svoje državno područje ili provoza kroz njega članova vlade DNRK-a, dužnosnika te vlade i članova oružanih snaga DNRK-a ako su ti članovi ili dužnosnici povezani s nuklearnim programima ili programima balističkih projektila DNRK-a ili drugim aktivnostima zabranjenima RVSUN-ovima 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) i 2321 (2016).

▼ B*Članak 24.*

1. Države članice protjeruju sa svojih državnih područja u svrhu repatrijacije u DNRK državljane DNRK-a za koje su utvrdile da postupaju u ime ili po nalogu osobe ili subjekta navedenog u Prilogu I. ili Prilogu II., ili za koje su utvrdile da pomažu u izbjegavanju sankcija ili u kršenju odredaba RVSUN-a 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016) ili ove Odluke, u skladu s važećim nacionalnim i međunarodnim pravom.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako je prisutnost osobe potrebna zbog provedbe sudskog postupka ili isključivo u medicinske, sigurnosne ili druge humanitarne svrhe.

▼ M4*Članak 24.a*

1. Ako država članica utvrdi da neki pojedinac radi u ime ili prema uputama banke ili financijske institucije DNRK-a, država članica protjeruje tog pojedinca sa svojeg državnog područja u svrhu repatrijacije u državu čiji je državljanin taj pojedinac, u skladu s primjenjivim pravom.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako je prisutnost pojedinca potrebna zbog provedbe sudskog postupka ili isključivo zbog medicinskih, sigurnosnih ili drugih humanitarnih svrha ili ako je Odbor za sankcije na pojedinačnoj osnovi utvrdio da bi protjerivanje pojedinca bilo protivno ciljevima RVSUN-ova 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) i 2321 (2016).

▼ B*Članak 25.*

1. Države članice protjeruju sa svojih državnih područja u svrhu repatrijacije u DNRK diplomate, predstavnike vlade ili druge državljane DNRK-a koji postupaju u službenom svojstvu za koje su utvrdile da postupaju u ime ili po nalogu osobe ili subjekta navedenog u Prilogu I., II. ili III. ili osobe ili subjekta koji pomažu u izbjegavanju sankcija ili kršenju odredaba RVSUN-a 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016) ili ove Odluke, u skladu s važećim nacionalnim i međunarodnim pravom.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se u slučaju tranzita predstavnika Vlade DNRK-a u sjedište UN-a ili u druge objekte UN-a radi obavljanja poslova UN-a.

3. Stavak 1. ne primjenjuje se ako je prisutnost osobe potrebna zbog provedbe sudskog postupka ili isključivo u medicinske, sigurnosne ili druge humanitarne svrhe, ili ako je Odbor za sankcije na pojedinačnoj osnovi utvrdio da bi protjerivanje osobe bilo protivno ciljevima RVSUN-ova 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) i 2270 (2016) ili je država članica na pojedinačnoj osnovi utvrdila da bi protjerivanje osobe bilo protivno ciljevima ove Odluke. Dotična država članica obavještuje ostale države članice o svakoj odluci da ne protjera osobu iz stavka 1.

Članak 26.

1. Države članice protjeruju sa svojih državnih područja državljane trećih zemalja za koje su utvrdile da postupaju u ime ili po nalogu osobe ili subjekta navedenog u Prilogu I. ili II. ili pomažu u izbjegavanju sankcija ili kršenju odredaba RVSUN-a 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016) ili ove Odluke, u svrhu repatrijacije u državu čiji su državljani, u skladu s važećim nacionalnim i međunarodnim pravom.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako je prisutnost osobe potrebna zbog provedbe sudskog postupka ili isključivo u medicinske, sigurnosne ili druge humanitarne svrhe, ili ako je Odbor za sankcije na pojedinačnoj osnovi utvrdio da bi protjerivanje osobe bilo protivno ciljevima RVSUN-ova 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) i 2270 (2016) ili ako je država članica na pojedinačnoj osnovi utvrdila da bi protjerivanje osobe bilo protivno ciljevima ove Odluke. Dotična država članica obavještuje ostale države članice o svakoj odluci da ne protjera osobu iz stavka 1.

3. Stavak 1. ne primjenjuje se u slučaju tranzita predstavnika Vlade DNRK-a u sjedište UN-a ili u druge objekte UN-a radi obavljanja poslova UN-a.

▼ M15*Članak 26.a*

1. Države članice ne osiguravaju radne dozvole za državljane DNRK-a u njihovoj nadležnosti u vezi s ulaskom na njihova državna područja.

▼ M15

2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako Odbor za sankcije unaprijed za svaki slučaj pojedinačno odredi da je zapošljavanje državljana DNRK-a pod nadležnošću države članice potrebno radi pružanja humanitarne pomoći, nuklearnog razoružanja ili neke druge svrhe koja je u skladu s ciljevima RVSUN-ova 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) ili 2375 (2017).

3. Stavak 1. ne primjenjuje se na radne dozvole za koje su pisani ugovori dovršeni prije 11. rujna 2017.

▼ M16

4. S ciljem uklanjanja novčanih doznaka prema DNRK-u, i podložno primjenjivim nacionalnim pravnim zahtjevima i postupcima, države članice ne obnavljaju radne dozvole za državljane DNRK-a koji se nalaze na njihovu državnom području, osim za izbjeglice i druge osobe koje uživaju međunarodnu zaštitu.

▼ B

POGLAVLJE VII.

ZAMRZAVANJE SREDSTAVA I GOSPODARSKIH IZVORA*Članak 27.*

1. Zamrzavaju se sva sredstva i gospodarski izvori koji pripadaju, u vlasništvu su ili u posjedu ili pod kontrolom, izravno ili neizravno, sljedećih osoba i subjekata:

- (a) osoba i subjekata koje je na popis uvrstio Odbor za sankcije ili Vijeće sigurnosti UN-a zbog uključenosti u programe ili pružanja podrške, među ostalim nezakonitim sredstvima, programima DRNK-a povezanima s nuklearnim naoružanjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje, ili osoba ili subjekata koji postupaju u njihovo ime ili po njihovu nalogu, ili tijela koja su u njihovu vlasništvu ili pod njihovom kontrolom, među ostalim nezakonitim sredstvima, kako su navedeni u Prilogu I.;
- (b) osoba i subjekata koji nisu obuhvaćeni Prilogom I., kako su navedeni u Prilogu II., koji:
 - i. su odgovorni, među ostalim davanjem potpore ili promicanjem, za programe DRNK-a povezane s nuklearnim naoružanjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje, ili osoba ili subjekata koji postupaju u njihovo ime ili po njihovu nalogu, ili tijela koja su u njihovu vlasništvu ili pod njihovom kontrolom, među ostalim nezakonitim sredstvima;
 - ii. pružaju financijske usluge ili prijenos na državno područje država članica, preko tog državnog područja ili s njega, ili u to uključuju državljane država članica ili subjekte osnovane prema njihovom zakonodavstvu, ili osobe ili financijske institucije na njihovu državnom području, financijske ili druge imovine ili izvora koji bi mogli doprinijeti programima DRNK-a povezanima s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje, ili osoba ili subjekata koje postupaju u njihovo ime ili po njihovu nalogu, ili tijela koja su u njihovu vlasništvu ili pod njihovom kontrolom;

▼ B

- iii. su uključeni, među ostalim i pružanjem financijskih usluga, u nabavu u DNRK ili iz njega oružja i srodnih materijala svih vrsta ili nabavu u DNRK predmeta, materijala, opreme, robe i tehnologije koji bi mogli doprinijeti programima DRNK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje;
- (c) osoba i subjekata koji nisu obuhvaćeni Prilogom I. ni Prilogom II., a postupaju u ime ili po nalogu osobe ili subjekta navedenog u Prilogu I. ili Prilogu II. ili osoba koje pomažu u izbjegavanju sankcija ili kršenju odredaba RVSUN-a 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016) ili ove Odluke, kako su navedeni u Prilogu III. ovoj Odluci;

▼ M12

- (d) subjekata Vlade DNRK-a ili Radničke stranke Koreje, ili osoba ili subjekata koji postupaju u njihovo ime ili po njihovu nalogu, ili subjekata u njihovu vlasništvu ili pod njihovom kontrolom, za koje Vijeće utvrdi da su povezani s nuklearnim programima ili programima balističkih projektila DNRK-a ili drugim aktivnostima zabranjenima RVSUN-om 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016), a nisu obuhvaćeni prilogom I., II. ili III., kako su navedeni u Prilogu V. ovoj Odluci.

▼ B

2. Nikakva sredstva ili gospodarski izvori ne stavljaju se izravno ili neizravno na raspolaganje osobama ili subjektima iz stavka 1. niti u njihovu korist.

3. Mogu se dozvoliti izuzeća za sredstva i gospodarske izvore koji su:

- (a) potrebni za zadovoljavanje osnovnih potreba, uključujući plaćanja za hranu, najamninu ili hipoteku, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja te komunalna davanja;
- (b) isključivo namijenjeni plaćanju opravdanih honorara ili naknada za troškove povezane s pružanjem pravnih usluga; ili
- (c) isključivo namijenjeni za plaćanje pristojbi ili troškova usluga, u skladu s nacionalnim propisima, ili za redovno vođenje ili čuvanje zamrznutih sredstava i gospodarskih izvora,

nakon što je dotična država članica, ako je potrebno, obavijestila Odbor za sankcije o namjeri da dozvoli pristup tim sredstvima i gospodarskim izvorima, te ako Odbor za sankcije u roku pet radnih dana od te obavijesti nije donio negativnu odluku.

4. Izuzeća su također dozvoljena za sredstva i gospodarske izvore koji su:

- (a) potrebni za izvanredne troškove. Ako je potrebno, dotična država članica najprije obavješćuje i dobiva odobrenje od Odbora za sankcije; ili

▼ B

(b) predmetom založnog prava ili odluke u sudskom, upravnom ili arbitražnom postupku te se u tom slučaju sredstva i gospodarski izvori mogu koristiti za izvršavanje tog založnog prava ili odluke, pod uvjetom da je založno pravo nastalo ili odluka izrečena prije datuma na koji je Odbor za sankcije, Vijeće sigurnosti UN-a ili Vijeće osobu ili subjekt iz stavka 1. uvrstilo na popis te da nisu u korist osobe ili subjekta iz stavka 1. Ako je potrebno, dotična država članica o tome najprije obavješćuje Odbor za sankcije.

5. Stavak 2. se ne primjenjuje na priljeve na zamrznute račune koji su:

(a) kamate ili drugi prihodi na te račune; ili

(b) dospjela plaćanja prema ugovorima, sporazumima ili obvezama koji su sklopljeni odnosno koje su nastale prije datuma kada su ti računi postali predmetom mjera ograničavanja,

pod uvjetom da se na te kamate ili druge prihode i plaćanja i dalje primjenjuje stavak 1.

▼ M12

6. Stavkom 1. ne sprečava se osobu ili subjekt uvrštene na popis iz priloga II., III. ili V. da izvrše uplatu dospjelu prema ugovoru koji je sklopljen prije uvrštenja te osobe ili subjekta na popis, pod uvjetom da je relevantna država članica utvrdila:

▼ B

(a) da se ugovor ne odnosi ni na jedan od zabranjenih predmeta, materijala, opreme, robe, tehnologija, pomoći, osposobljavanja, financijske pomoći, ulaganja, brokeringa ili usluga iz članka 1.;

(b) da osoba ili subjekt iz stavka 1. nisu izravno ili neizravno primili plaćanje;

te nakon što relevantna država članica obavijesti o namjeri da izvrši ili primi takvu uplatu ili prema potrebi odobri odmrzavanje sredstava ili gospodarskih izvora u tu svrhu deset radnih dana prije takvog odobrenja.

▼ M11

7. Zabrana iz stavka 1. točke (a) i stavka 2. ne primjenjuje se:

(a) ako Odbor za sankcije na pojedinačnoj osnovi utvrdi da je izuzeće potrebno kako bi se olakšao rad međunarodnih i nevladinih organizacija koje provode aktivnosti pružanja pomoći i humanitarne aktivnosti u DNRK-u za dobrobit civilnog stanovništva;

(b) na financijske transakcije s bankom Foreign Trade Bank ili poduzećem Korean National Insurance Company (KNIC) ako takve transakcije služe isključivo aktivnostima diplomatskih misija u DNRK-u ili humanitarnim aktivnostima koje su poduzeli Ujedinjeni narodi ili koje su poduzete u suradnji s Ujedinjenim narodima.

▼ M12*Članak 28.*

Članak 27. stavak 1. točka (d) i članak 27. stavak 2., u mjeri u kojoj se odnose na osobe i subjekte obuhvaćene člankom 27. stavkom 1. točkom (d), ne primjenjuju se u odnosu na sredstva, drugu financijsku imovinu ili gospodarske izvore koji su potrebni za obavljanje aktivnosti misija DNRK-a pri UN-u i njegovim specijaliziranim agencijama i povezanim organizacijama ili drugih diplomatskih i konzularnih misija DNRK-a, ni u odnosu na bilo koja sredstva, drugu financijsku imovinu ili gospodarske izvore za koje Odbor za sankcije na pojedinačnoj osnovi prethodno utvrdi da su potrebni za dostavu humanitarne pomoći, nuklearno razoružanje ili za bilo koju drugu svrhu u skladu s ciljevima RVSUN-a 2270 (2016).

▼ B*Članak 29.*

1. Predstavništva subjekata navedenih Prilogu I. zatvaraju se.
2. Subjektima navedenima u Prilogu I. kao i osobama ili subjektima koji postupaju za njih ili u njihovo ime zabranjeno je izravno ili neizravno sudjelovanje u zajedničkim pothvatima ili bilo kojim drugim poslovnim aranžmanima.

POGLAVLJE VIII.

DRUGE MJERE OGRANIČAVANJA

▼ M4*Članak 30.*

1. Države članice poduzimaju potrebne mjere radi osiguravanja budnosti i kako bi spriječile da državljani DNRK-a, na njihovim državnim područjima ili uz pomoć njihovih državljana, sudjeluju u specijaliziranim podučavanjima ili osposobljavanjima u disciplinama koje bi doprinijele aktivnostima DNRK-a u vezi sa širenjem nuklearnog oružja i razvoju sustava za ispaljivanje nuklearnog oružja, uključujući podučavanja ili osposobljavanja u naprednoj fizici, naprednim računalnim simulacijama i s time povezanim računalnim znanostima, geoprostornoj navigaciji, nuklearnom inženjerstvu, svemirskom inženjerstvu, zrakoplovnom inženjerstvu i s time povezanim disciplinama, naprednoj znanosti o materijalima, naprednom kemijskom inženjerstvu, naprednom strojarstvu, naprednoj elektrotehnici i naprednom industrijskom inženjerstvu.
2. Države članice suspendiraju znanstvenu i tehničku suradnju s osobama ili skupinama pod službenim pokroviteljstvom DNRK-a ili koje DNRK službeno zastupa, osim u svrhe medicinske razmjene, pod uvjetom da:
 - (a) u slučaju znanstvene i tehničke suradnje u područjima nuklearne znanosti i tehnologije, svemirskog i zrakoplovnog inženjerstva i tehnologije ili naprednih tehnika i metoda proizvodnje Odbor za sankcije na pojedinačnoj osnovi utvrdio da ta posebna aktivnost neće doprinijeti aktivnostima DNRK-a u vezi sa širenjem nuklearnog oružja ili programima povezanima s balističkim projektilima; ili

▼ M4

- (b) u slučaju svake druge znanstvene ili tehničke suradnje, država članica koja sudjeluje u znanstvenoj i tehničkoj suradnji odredi da ta posebna aktivnost neće doprinijeti aktivnostima DNRK-a u vezi sa širenjem nuklearnog oružja ili programima povezanim s balističkim projektilima te o tome prethodno obavijesti Odbor za sankcije.

▼ B*Članak 31.*

Države članice u skladu s međunarodnim pravom osiguravaju pojačanu budnost u odnosu na diplomatsko osoblje DNRK-a kako bi se spriječilo da te osobe doprinose nuklearnim programima ili programima balističkih projektila DNRK-a ili drugim aktivnostima zabranjenima RVSUN-om 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ili 2270 (2016) ili ovom Odlukom, ili izbjegavanju mjera uvedenih tim RVSUN-ovima ili ovom Odlukom.

▼ M4*Članak 31.a*

Diplomatskoj misiji ili konzularnom uredu DNRK-a i njihovim članovima iz DNRK-a zabranjeno je posjedovati ili kontrolirati bankovne račune u Uniji, osim jednog računa u državi članici ili državama članicama u kojoj se nalazi misija ili ured ili u kojima su njihovi članovi akreditirani.

Članak 31.b

1. Zabranjuje se davanje u zakup nekretnina ili njihovo stavljanje na raspolaganje na neki drugi način DNRK-u, kao i njihova upotreba od strane ili u korist DNRK-a, u bilo koju drugu svrhu osim za diplomatske ili konzularne aktivnosti.

2. Zabranjuje se i uzimanje u zakup od DNRK-a nekretnine koja se nalazi izvan državnog područja DNRK-a.

▼ B

POGLAVLJE IX.

OPĆE I ZAVRŠNE ODREDBE

▼ M15*Članak 32.*

Ne odobravaju se nikakvi zahtjevi u vezi s bilo kojim ugovorom ili transakcijom na čije su izvršenje izravno ili neizravno, u cijelosti ili djelomično utjecale mjere uvedene na temelju RVSUN-a 1718 (2006) 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ili 2375 (2017), uključujući mjere Unije ili bilo koje države članice u skladu s, ili kako se zahtijeva, relevantnim odlukama Vijeća sigurnosti UN-a ili mjerama obuhvaćenima ovom Odlukom, ili u bilo kakvoj vezi s provedbom tih odluka odnosno mjera, uključujući zahtjeve za odštetu ili bilo koje druge zahtjeve te vrste, kao što su zahtjev za naknadu štete ili zahtjev na temelju jamstva, posebno zahtjev za produljenje ili plaćanje obveznice, jamstva ili odštete, osobito financijskog jamstva ili financijske odštete, u bilo kojem obliku, ako ga podnesu:

- (a) osobe ili subjekti uvršteni na popis iz priloga I., II. ili III.;

▼ M15

- (b) bilo koja druga osoba ili subjekt u DNRK-u, uključujući Vladu DNRK-a, njezina javna tijela, korporacije i agencije; ili
- (c) bilo koja osoba ili subjekt koji djeluje putem ili u ime jedne od osoba ili subjekata iz točke (a) ili (b).

▼ B*Članak 33.***▼ M13**

1. Vijeće provodi izmjene Priloga I., IV. i VI. na temelju odlučivanja Vijeća sigurnosti ili Odbora za sankcije.

▼ M12

2. Vijeće, odlučujući jednoglasno na prijedlog država članica ili Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, utvrđuje popise iz priloga II., III. ili V. i donosi njihove izmjene.

▼ B*Članak 34.*

1. Ako Vijeće sigurnosti UN-a ili Odbor za sankcije uvrsti osobu ili subjekt na popis, Vijeće tu osobu ili subjekt uvrštava u Prilog I.

▼ M12

2. Ako Vijeće odluči osobu ili subjekt podvrgnuti mjerama iz članka 23. stavka 1. točke (b) ili (c) ili članka 27. stavka 1. točke (b), (c) ili (d), ono na odgovarajući način mijenja prilog II., III. ili V.

▼ B

3. Vijeće dostavlja svoju odluku osobi ili subjektu iz stavaka 1. i 2., uključujući razloge za uvrštavanje na popis, bilo izravno, ako je adresa poznata, ili objavljivanjem obavijesti, pružajući toj osobi ili subjektu mogućnost iznošenja primjedaba.

4. Kada su dostavljene primjedbe ili kada su izneseni bitni novi dokazi, Vijeće preispituje svoju odluku te na odgovarajući način obavješćuje osobu ili subjekt.

▼ M12*Članak 35.*

1. Prilozi I., II., III. i V. uključuju razloge za uvrštavanje na popis osoba i subjekata, kako su ih u pogledu Priloga I. dostavili Vijeće sigurnosti UN-a ili Odbor za sankcije.

2. Prilozi I., II., III. i V. također uključuju, ako su dostupne, informacije potrebne za utvrđivanje identiteta dotičnih osoba ili subjekata, kako su ih u pogledu Priloga I. dostavili Vijeće sigurnosti UN-a ili Odbor za sankcije. U pogledu osoba takve informacije mogu uključivati imena i prezimena, uključujući druga imena, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, brojeve putovnice i osobne iskaznice, spol, adresu, ako je poznata, te funkciju ili zanimanje. U pogledu subjekata takve informacije mogu uključivati naziv, mjesto i datum upisa u registar, broj upisa u registar i mjesto obavljanja djelatnosti. Prilog I. također uključuje datum uvrštenja na popis od strane Vijeća sigurnosti UN-a ili Odbora za sankcije.

▼ B*Članak 36.*

1. Ova se Odluka preispituje te, ako je potrebno, mijenja, posebno u pogledu kategorija osoba, subjekata ili predmeta ili dodatnih osoba, subjekata ili predmeta na koje se ove mjere ograničavanja odnose, ili u skladu s relevantnim RVSUN-ovima.

▼ M12

2. Mjere iz članka 23. stavka 1. točaka (b) i (c) te članka 27. stavka 1. točaka (b), (c) i (d) redovito se preispituju, a najmanje svakih 12 mjeseci. Prestaju se primjenjivati u pogledu dotičnih osoba i subjekata ako Vijeće utvrdi, u skladu s postupkom iz članka 33. stavka 2., da uvjeti za njihovu primjenu više nisu ispunjeni.

▼ M11*Članak 36.a*

Odstupajući od mjera uvedenih RVSUN-ovima 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) i 2371 (2017), pod uvjetom da Odbor za sankcije utvrdi da je izuzeće potrebno kako bi se olakšao rad međunarodnih i nevladinih organizacija koje provode aktivnosti pružanja pomoći i humanitarne aktivnosti u DNRK-u za dobrobit civilnog stanovništva u DNRK-u, nadležno tijelo države članice daje potrebno odobrenje.

▼ B*Članak 37.*

Odluka 2013/183/ZVSP stavlja se izvan snage.

Članak 38.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

▼B

PRILOG I.

Popis osoba iz članka 23. stavka 1. točke (a) te osoba i subjekata iz članka 27. stavka 1. točke (a)

A. Osobe

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
	1. Yun Ho-jin	također poznat kao Yun Ho-chin	13.10.1944.	16.7.2009.	Direktor Namchongang Trading Corporation; nadzire uvoz predmeta potrebnih za program obogaćivanja urana.
▼ <u>M9</u>	2. Ri Je-Son	Korejsko ime: 리제선 Kinesko ime: 善济李 Drugo ime: Ri Che Son	1938.	16.7.2009.	Ministar industrije za atomsku energiju od travnja 2014. Bivši direktor Glavnog ureda za atomsku energiju (General Bureau of Atomic Energy (GBAE)), glavne agencije koja upravlja nuklearnim programom DNRK-a; olakšavao je provedbu više pothvata u nuklearnom području, između ostalog GBAE-u je olakšavao upravljanje Centrom za nuklearna istraživanja GBAE-a Yongbyon i poduzećem Namchongang Trading Corporation.
▼ <u>B</u>	3. Hwang Sok-hwa			16.7.2009.	Direktor Glavnog ureda za atomsku energiju (GBAE); uključen u nuklearni program Demokratske Narodne Republike Koreje; kao šef Ureda za znanstveno usmjeravanje u GBAE, djelovao u znanstvenom odboru u okviru Zajedničkog instituta za nuklearno istraživanje.
	4. Ri Hong-sop		1940.	16.7.2009.	Bivši direktor Nuklearnog istraživačkog centra u Yongbyonu, nadzirao tri ključna objekta koja sudjeluju u proizvodnji plutonija namijenjenoga za proizvodnju oružja: objekt za proizvodnju goriva, nuklearni reaktor i objekt za preradu
	5. Han Yu-ro			16.7.2009.	Direktor Korea Ryongaksan General Trading Corporation; uključen u program Demokratske Narodne Republike Koreje za balističke projekte.

▼B

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
6.	Paek Chang-Ho	Pak Chang-Ho; Paek Ch'ang-Ho	Broj putovnice: 381420754 Datum izdavanja putovnice: 7.12.2011. Datum isteka putovnice: 7.12.2016. datum rođenja: 18.6.1964.; mjesto rođenja Kaesong, DNRK	22.1.2013.	Viši dužnosnik i voditelj centra za satelitski nadzor u Korejskom odboru za svemirsku tehnologiju.
7.	Chang Myong-Chin	Jang Myong-Jin	19.2.1968.; ili datum rođenja: 1965. ili 1966.	22.1.2013.	Glavni direktor postaje za lansiranje satelita Sohae i voditelj centra za lansiranje satelita u kojem su izvršena lansiranja 13. travnja i 12. prosinca 2012.
8.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su Chang, Myong Ho	4.6.1954.; Broj putovnice: 645120196	22.1.2013.	Ra Ky'ong-Su službenik je banke Tanchon Commercial Bank (TCB). Na toj funkciji omogućivao je transakcije za TCB. Odbor za sankcije uvrstio je Tanchon na popis u travnju 2009. kao glavni financijski subjekt DNRK-a odgovoran za prodaju konvencionalnog oružja, balističkih projektila i robe povezane sa sastavljanjem i proizvodnjom takvog oružja.
9.	Kim Kwang-il		1.9.1969.; Broj putovnice: PS381420397	22.1.2013.	Kim Kwang-il službenik je banke Tanchon Commercial Bank (TCB). Na toj funkciji omogućivao je transakcije za TCB i Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Odbor za sankcije uvrstio je Tanchon na popis u travnju 2009. kao glavni financijski subjekt DNRK-a odgovoran za prodaju konvencionalnog oružja, balističkih projektila i robe povezane sa sastavljanjem i proizvodnjom tog oružja. KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem i glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem u DNRK-u.

▼B

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
10.	Yo'n Cho'ng Nam			7.3.2013.	Glavni predstavnik za Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem i glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem u DNRK-u.
11.	Ko Ch'o'l-Chae			7.3.2013.	Zamjenik glavnog predstavnika za Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem i glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem u DNRK-u.
12.	Mun Cho'ng-Ch'o'l			7.3.2013.	Mun Cho'ng-Ch'o'l dužnosnik je TCB-a. Na toj funkciji omogućivao je transakcije za TCB. Odbor za sankcije uvrstio je Tanchon na popis u travnju 2009. kao glavni financijski subjekt DNRK-a odgovoran za prodaju konvencionalnog oružja, balističkih projektila i robe povezane sa sastavljanjem i proizvodnjom tog oružja.
13.	Choe Chun-Sik	Choe Chun Sik; Ch'oe Ch'un Sik	Datum rođenja: 12.10.1954.; Državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Choe Chun-sik bio je ravnatelj Second Academy of Natural Sciences (Druga akademija prirodnih znanosti, SANS) te voditelj programa dalekometnih projektila DNRK-a.
▼ <u>M7</u>					
14.	Choe Song Il		Broj putovnice: 472320665 Datum isteka: 26.9.2017.; Broj putovnice: 563120356 Državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Predstavnik banke Tanchon Commercial Bank. Radio kao predstavnik banke Tanchon Commercial Bank u Vijetnamu.
▼ <u>B</u>					
15.	Hyon Kwang II	Hyon Gwang II	Datum rođenja: 27.5.1961.; Državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Hyon Kwang II direktor je odjela za znanstveni razvoj u National Aerospace Development Administration (Nacionalna uprava za svemirski razvoj).

▼B▼M10▼M7▼M10▼B▼M7

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
16.	Jang Bom Su	Jang Pom Su Jang Hyon U	Datum rođenja: 15.4.1957. ili 22.2.1958. Broj diplomatske putovnice: 836110034 Datum isteka: 1.1.2020.; Državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Predstavnik banke Tanchon Commercial Bank u Siriji.
17.	Jang Yong Son		Datum rođenja: 20.2.1957.; Državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Predstavnik društva Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Radio kao predstavnik KOMID-a u Iranu.
18.	Jon Myong Guk	Cho'n Myo'ng-kuk Jon Yong Sang	Datum rođenja: 18.10.1976. ili 25.8.1976. Broj putovnice: 4721202031; Datum isteka: 21.2.2017. Broj diplomatske putovnice: 836110035 Datum isteka: 1.1.2020.; Državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Predstavnik banke Tanchon Commercial Bank u Siriji.
19.	Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji	Broj putovnice: PS472330208; Datum isteka putovnice: 4.7.2017.; državljanstvo: DNRK;	2.3.2016.	Kang Mun Kil provodio je aktivnosti nabave nuklearnog materijala kao predstavnik poduzeća Namchongang, također poznatog pod nazivom Namhung.
20.	Kang Ryong		Datum rođenja: 21.8.1969.; državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Predstavnik Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) u Siriji.
21.	Kim Jung Jong	Kim Chung Chong	Broj putovnice: 199421147 Datum isteka putovnice: 29.12.2014.; Broj putovnice: 381110042, Datum isteka putovnice: 25.1.2016.; Broj putovnice: 563210184, Datum isteka putovnice: 18.6.2018.; Datum rođenja: 7.11.1966., Državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Predstavnik banke Tanchon Commercial Bank. Radio kao predstavnik banke Tanchon Commercial Bank u Vijetnamu.

▼B

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
22.	Kim Kyu		Datum rođenja: 30.7.1968.; Državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Službenik za vanjske odnose Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID).
23.	Kim Tong My'ong	Kim Chin-So'k; Kim Tong-Myong; Kim Jin-Sok; Kim, Hyok-Chol	Datum rođenja: 1964.; Državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Kim Tong My'ong predsjednik je banke Tanchon Commercial Bank te je obnašao različite funkcije u banci Tanchon Commercial Bank barem od 2002. Također je bio uključen u upravljanje poslovanjem Amrogganga.
▼ <u>M7</u>					
24.	Kim Yong Ok		Datum rođenja: 18.2.1962.; Državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Predstavnik KOMID-a. Radio kao predstavnik KOMID-a u Iranu.
▼ <u>B</u>					
25.	Ko Tae Hun	Kim Myong Gi	Broj putovnice: 563120630; Datum isteka putovnice: 20.3.2018.; datum rođenja: 25.5. 1972.; državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Predstavnik banke Tanchon Commercial Bank.
26.	Ri Man Gon		Datum rođenja: 29.10.1945.; Broj putovnice: P0381230469; Datum isteka putovnice: 6.4. 2016.; državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Ri Man Gon ministar je odjela za industriju streljiva (Munitions Industry Department).
27.	Ryu Jin		Datum rođenja: 7.8.1965.; Broj putovnice: 563410081; državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Predstavnik KOMID-a u Siriji.

▼ B

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
28.	Yu Chol U		državljanstvo: DNRK		Yu Chol U direktor je National Aerospace Development Administration (Nacionalna uprava za svemirski razvoj).

▼ M2

29.	Pak Chun Il		Broj putovnice: 563410091 Datum rođenja: 28.7.1954. Državljanstvo: DNRK	30.11.2016.	Radio je kao veleposlanik DNRK-a u Egiptu i pruža potporu KOMID-u.
30.	Kim Song Chol	Kim Hak Song	Broj putovnice: 381420565, ili broj putovnice: 654120219 Datum rođenja: 26.3.1968.; ili 15.10.1970. Državljanstvo: DNRK	30.11.2016.	Službenik KOMID-a koji je poslovao u Sudanu u ime interesa KOMID-a.
31.	Son Jong Hyok	Son Min	Datum rođenja: 20.5.1980. Državljanstvo: DNRK	30.11.2016.	Son Jong Hyok službenik je KOMID-a koji je poslovao u Sudanu u ime interesa KOMID-a.
32.	Kim Se Gon		Broj putovnice: PD472310104 Datum rođenja: 13.11.1969. Državljanstvo: DNRK	30.11.2016.	Djeluje u ime Ministry of Atomic Energy Industry (Ministarstvo industrije za atomsku energiju).
33.	Ri Won Ho		Broj putovnice: 381310014 Datum rođenja: 17.7.1964. Državljanstvo: DNRK	30.11.2016.	Službenik Ministry of State Security (Ministarstva državne sigurnosti) DNRK-a stacioniran u Siriji koji podupire KOMID.
34.	Jo Yong Chol	Cho Yong Chol	Datum rođenja: 30.9.1973. Državljanstvo: DNRK	30.11.2016.	Službenik Ministry of State Security (Ministarstva državne sigurnosti) DNRK-a stacioniran u Siriji koji podupire KOMID.

▼ M2

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
35.	Kim Chol Sam		Datum rođenja: 11.3.1971. Državljanstvo: DNRK	30.11.2016.	Zastupnik Daedong Credit Bank (DCB), uključen u upravljanje transakcijama u ime DCB Finance Limited. Sumnja se da je Kim Chol Sam kao zastupnik DCB-a sa sjedištem u inozemstvu omogućio transakcije vrijedne stotine tisuća dolara i vjerojatno upravljao milijunima dolara na računima povezanim s DNRK-om, potencijalno povezanim s nuklearnim/raketnim programima.
36.	Kim Sok Chol		Broj putovnice: 472310082 Datum rođenja: 8.5.1955. Državljanstvo: DNRK	30.11.2016.	Djelovao je kao veleposlanik DNRK-a u Mjanmaru i djeluje kao pomagač KOMID-a. Od KOMID-a je primio plaću za svoju pomoć te u ime KOMID-a organizira sastanke, među ostalim sastanak između KOMID-a i osoba povezanih s obranom Mjanmara kako bi razgovarali o financijskim pitanjima.
37.	Chang Chang Ha	Jang Chang Ha	Datum rođenja: 10.1.1964. Državljanstvo: DNRK	30.11.2016.	Predsjednik Second Academy of Natural Sciences (Druga akademija prirodnih znanosti) (SANS).
38.	Cho Chun Ryong	Jo Chun Ryong	Datum rođenja: 4.4.1960. Državljanstvo: DNRK	30.11.2016.	Predsjednik Second Economic Committee (Drugi gospodarski odbor) (SEC).
39.	Son Mun San		Datum rođenja: 23.1.1951. Državljanstvo: DNRK	30.11.2016.	Glavni direktor External Affairs Bureau of the General Bureau of Atomic Energy (Ured za vanjske poslove Glavnog ureda za atomsku energiju) (GBAE).
▼ <u>M7</u>					
40.	Cho Il U	Cho Il Woo	Datum rođenja: 10.5.1945. Mjesto rođenja: Musan, North Hamgyo'ng Province, DNRK Državljanstvo: DNRK Putovnica br.: 736410010	2.6.2017.	Direktor službe Reconnaissance General Bureau, Fifth Bureau. Vjeruje se da je Cho zadužen za prekomorske špijunske operacije i prikupljanje stranih obavještajnih podataka za DNRK.
41.	Cho Yon Chun	Jo Yon Jun	Datum rođenja: 28.9.1937. Državljanstvo: DNRK	2.6.2017.	Zamjenik direktora Odjela za organizaciju i usmjeravanje (Organization and Guidance Department), zaduženoga za ključna imenovanja osoblja za Radničku stranku Koreje i vojsku DNRK-a.

▼M7

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
42.	Choe Hwi		Godina rođenja 1954. ili 1955. Državljanstvo: DNRK Spol: muški Adresa: DNRK	2.6.2017.	Prvi zamjenik direktora Odjela za propagandu i agitiranje (Propaganda and Agitation Department) Radničke stranke Koreje koja nadzire sve medije DNRK-a, a vlada je koristi za nadzor javnosti.
43.	Jo Yong-Won	Cho Yongwon	Datum rođenja: 24.10.1957. Državljanstvo: DNRK Spol: muški Adresa: DNRK	2.6.2017.	Zamjenik direktora Odjela za organizaciju i usmjeravanje Radničke stranke Koreje, zaduženoga za ključna imenovanja osoblja za Radničku stranku Koreje i vojsku DNRK-a.
44.	Kim Chol Nam		Datum rođenja: 19.2.1970. Državljanstvo: DNRK Putovnica br.: 563120238 Adresa: DNRK	2.6.2017.	Predsjednik poduzeća Korea Kumsan Trading Corporation koje nabavlja robu za Glavni ured za atomsku energiju (General Bureau of Atomic Energy) i služi kako novčana ruta prema DNRK-u.
45.	Kim Kyong Ok		Godina rođenja: 1937. ili 1938. Državljanstvo: DNRK Adresa: Pjongjang, DNRK.	2.6.2017.	Zamjenik direktora Odjela za organizaciju i usmjeravanje (Organization and Guidance Department), zaduženoga za ključna imenovanja osoblja za Radničku stranku Koreje i vojsku DNRK-a.
46.	Kim Tong-Ho		Datum rođenja: 18.8.1969. Državljanstvo: DNRK Putovnica br.: 745310111 Spol: muški Adresa: Vijetnam	2.6.2017.	Vijetnamski predstavnik banke Tanchon Commercial Bank, koja je glavni financijski subjekt DNRK-a za prodaju oružja i robe povezane s raketama.
47.	Min Byong Chol	Min Pyo'ng-ch'o'l; Min Byong-chol; Min Byong Chun	Datum rođenja: 10.8.1948. Državljanstvo: DNRK Spol: muški Adresa: DNRK	2.6.2017.	Član Odjela za organizaciju i usmjeravanje (Organization and Guidance Department) Radničke stranke Koreje, zaduženoga za ključna imenovanja osoblja za Radničku stranku Koreje i vojsku DNRK-a.

▼M7

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
48.	Paek Se Bong		Datum rođenja: 21.3.1938. Državljanstvo: DNRK	2.6.2017.	Paek Se Bong bivši je predsjednik Drugog gospodarskog odbora (Second Economic Committee), bivši član Komisije za nacionalnu obranu (National Defense Commission) i bivši zamjenik direktora Odjela za industriju streljiva (Munitions Industry Department).
49.	Pak Han Se	Kang Myong Chol	Državljanstvo: DNRK Putovnica br.: 290410121 Adresa: DNRK	2.6.2017.	Potpredsjednik Drugog gospodarskog odbora koji nadzire proizvodnju balističkih projektila DNRK-a i upravlja aktivnostima društva Korea Mining Development Corporation, DNRK-ova glavnog trgovca oružjem i najvećeg izvoznika robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem.
50.	Pak To Chun	Pak Do Chun	Datum rođenja: 9.3.1944. Državljanstvo: DNRK	2.6.2017.	Pak To Chun bivši je tajnik Odjela za industriju streljiva (Munitions Industry Department) i trenutno pruža savjete o poslovima povezanim s nuklearnim i raketnim programima. Bivši je član Komisije za državne poslove i član Političkog ureda Radničke stranke Koreje.
51.	Ri Jae Il	Ri, Chae-Il	Godina rođenja 1934. Državljanstvo: DNRK	2.6.2017.	Zamjenik direktora Odjela za propagandu i agitiranje (Propaganda and Agitation Department) Radničke stranke Koreje, koja nadzire sve medije DNRK-a, a vlada je koristi za nadzor javnosti.
52.	Ri Su Yong		Datum rođenja: 25.6.1968. Državljanstvo: DNRK Putovnica br.: 654310175 Spol: muški Adresa: Kuba	2.6.2017.	Službenik društva Korea Ryonbong General Corporation, specijalizirana za kupnju robe za obrambenu industriju DNRK-a i potporu Pjongjangu u prodaji robe povezane s vojskom. Svojim nabavama također vjerojatno podupire program kemijskog oružja DNRK-a.
53.	Ri Yong Mu		Datum rođenja: 25.1.1925. Državljanstvo: DNRK	2.6.2017.	Ri Yong Mu je potpredsjednik Komisije za državne poslove koja upravlja i vodi sve poslove DNRK-a povezane s vojskom, obranom i sigurnošću, uključujući kupnju i nabavu.

▼B

▼M10

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
54.	Choe Chun Yong	Ch'oe Ch'un-yo'ng	Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 654410078 Spol: muški	4.8.2017.	Predstavnik Ilsim International Bank koja je povezana s vojskom DNRK-a i u bliskoj vezi s poduzećem Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank pokušala je izbjeći sankcije Ujedinjenih naroda.
55.	Han Jang Su	Chang-Su Han	Datum rođenja: 8.11.1969. Mjesto rođenja: Pjongjang, DNRK Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 745420176, ističe 19.10.2020. Spol: muški	4.8.2017.	Glavni predstavnik Foreign Trade Bank.
56.	Jang Song Chol		Datum rođenja: 12.3.1967. Državljanstvo: DNRK	4.8.2017.	Jang Song Chol je inozemni zastupnik za Korea Mining Development Corporation (KOMID).
57.	Jang Sung Nam		Datum rođenja: 14.7.1970. Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 563120368, izdana 22.3.2013. Datum isteka putovnice: 22.3.2018. Spol: muški	4.8.2017.	Voditelj inozemne podružnice Tangun Trading Corporation, prvenstveno odgovorne za nabavu robe i tehnologije za potporu obrambenih programa DNRK-a za istraživanje i razvoj.
58.	Jo Chol Song	Cho Ch'o'l-so'ng	Datum rođenja: 25.9.1984. Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 654320502, ističe 16.9.2019. Spol: muški	4.8.2017.	Zamjenik predstavnika društva Korea Kwangson Banking Corporation, koje pruža financijske usluge kao potporu banci Tanchon Commercial Bank i poduzeću Korea Hyoksin Trading, podređenom subjektu poduzeća Korea Ryonbong General Corporation.

▼ **M10**

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
59.	Kang Chol Su		Datum rođenja: 13.2.1969. Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 472234895	4.8.2017.	Službenik poduzeća Korea Ryonbong General Corporation, specijalizirana za kupnju robe za obrambenu industriju DNRK-a i potporu u prodaji robe DNRK-a povezane s vojskom. Svojim nabavama također vjerojatno podupire program kemijskog oružja DNRK-a.
60.	Kim Mun Chol	Kim Mun-ch'o'l	Datum rođenja: 25.3.1957. Državljanstvo: DNRK	4.8.2017.	Predstavnik Korea United Development Bank.
61.	Kim Nam Ung		Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 654110043	4.8.2017.	Predstavnik Ilsim International Bank, koja je povezana s vojskom DNRK-a i u bliskoj vezi s poduzećem Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank pokušala je izbjeći sankcije Ujedinjenih naroda.
62.	Pak Il Kyu	Pak Il-Gyu	Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 563120235 Spol: muški	4.8.2017.	Službenik poduzeća Korea Ryonbong General Corporation, specijalizirana za kupnju robe za obrambenu industriju DNRK-a i potporu Pjongjangu u prodaji robe povezane s vojskom. Svojim nabavama također vjerojatno podupire program kemijskog oružja DNRK-a.
▼ M14					
63.	► C1 Pak Yong Sik ◀		Državljanstvo: DNRK Godina rođenja: 1950.	11.9.2017.	Član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje, koja je odgovorna za razvoj i provedbu vojnih politika Radničke stranke Koreje, zapovijeda i vrši nadzor nad vojskom DNRK-a te pomaže u upravljanju vojnom obrambenom industrijom te zemlje.
▼ M18					
64.	Ch'oe So'k Min		Datum rođenja: 25.7.1978. Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Ch'oe So'k-min prekomorski je predstavnik banke Foreign Trade Bank. Ch'oe So'k-min 2016. bio je zamjenik predstavnika banke Foreign Trade Bank u podružnici na toj prekomorskoj lokaciji. Povezan je s gotovinskim transferima iz tog prekomorskog ureda banke Foreign Trade Bank bankama povezanima sa sjevernokorejskim posebnim organizacijama i operativcima Glavnog ureda za prikupljanje obavještajnih podataka koji se nalaze na prekomorskim lokacijama u pokušaju izbjegavanja sankcija.

▼M18

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
65.	Chu Hyo'k	Ju Hyok	Datum rođenja: 23.11.1986. Broj putovnice: 836420186, izdana 28.10.2016., istječe 28.10.2021. Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Chu Hyo'k sjevernokorejski je državljanin koji je prekomorski predstavnik banke Foreign Trade Bank.
66.	Kim Jong Sik	Kim Cho'ng-sik	Godina rođenja: 1967. – 1969. Državljanstvo: DNRK Spol: muški Adresa: DNRK	22.12.2017.	Vodeći dužnosnik koji upravlja naporima DNRK-a na razvoju oružja za masovno uništenje. Zamjenik je direktora Odjela za industriju streljiva Radničke stranke Koreje.
67.	Kim Kyong Il	Kim Kyo'ng-il	Lokacija: Libija Datum rođenja: 1.8.1979. Broj putovnice: 836210029. Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Kim Kyong Il zamjenik je glavnog predstavnika banke Foreign Trade Bank u Libiji.
68.	Kim Tong Chol	Kim Tong-ch'o'l	Datum rođenja: 28.1.1966. Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Kim Tong Chol prekomorski je predstavnik banke Foreign Trade Bank.
69.	Ko Chol Man	Ko Ch'o'l-man	Datum rođenja: 30.9.1967. Broj putovnice: 472420180. Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Ko Chol Man prekomorski je predstavnik banke Foreign Trade Bank.
70.	Ku Ja Hyong	Ku Cha-hyo'ng	Lokacija: Libija Datum rođenja: 8.9.1957. Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Ku Ja Hyong glavni je predstavnik banke Foreign Trade Bank u Libiji.

▼M18

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
71.	Mun Kyong Hwan	Mun Kyo'ng-hwan	Datum rođenja: 22.8.1967. Putovnica br. 381120660, istječe 25.3.2016. Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Mun Kyong Hwan prekomorski je predstavnik banke Bank of East Land.
72.	Pae Won Uk	Pae Wo'n-uk	Datum rođenja: 22.8.1969. Državljanstvo: DNRK Putovnica br. 472120208, istječe 22.2.2017. Spol: muški	22.12.2017.	Pae Won Uk prekomorski je predstavnik banke Daesong Bank.
73.	Pak Bong Nam	Lui Wai Ming; Pak Pong Nam; Pak Pong-nam	Datum rođenja: 6.5.1969. Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Pak Bong Nam prekomorski je predstavnik banke Ilsim International Bank.
74.	Pak Mun Il	Pak Mun-il	Datum rođenja: 1.1.1965. Broj putovnice: 563335509, istječe 27.8.2018. Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Pak Mun Il prekomorski je dužnosnik banke Korea Daesong Bank.
75.	Ri Chun Hwan	Ri Ch'un-hwan	►C2 Datum rođenja: 21.8.1957. Broj putovnice: 563233049, istječe 9.5.2018. ◀ Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Ri Chun Hwan prekomorski je predstavnik banke Foreign Trade Bank.

▼ **M18**

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
76.	Ri Chun Song	Ri Ch'un-so'ng	Datum rođenja: 30.10.1965. Broj putovnice: 654133553, istječe 11.3.2019. Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Ri Chun Song prekomorski je predstavnik banke Foreign Trade Bank.
77.	Ri Pyong Chul	Ri Pyo'ng-ch'o'l	Godina rođenja: 1948. Državljanstvo: DNRK Spol: muški Adresa: DNRK	22.12.2017.	Zamjenik člana Političkog ureda Radničke stranke Koreje i prvi zamjenik direktora Odjela za industriju streljiva.
78.	Ri Song Hyok	Li Cheng He	Datum rođenja: 19.3.1965. Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Ri Song Hyok prekomorski je predstavnik banaka Koryo Bank i Koryo Credit Development Bank i navodno je osnovao fiktivna poduzeća za nabavu predmeta i obavljanje financijskih transakcija u ime Sjeverne Koreje.
79.	Ri U'n So'ng	Ri Eun Song; Ri Un Song	Datum rođenja: 23.7.1969. Državljanstvo: DNRK Spol: muški	22.12.2017.	Ri U'n-so'ng prekomorski je predstavnik banke Korea Unification Development Bank.

▼ **B**

B. Subjekti

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
1.	Korea Mining Development Trading Corporation	također poznat kao CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; također poznat kao EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; također poznat kao DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; također poznat kao „KOMID”	Središnji distrikt, Pjongjang, DNRK	24.4.2009.	Važan trgovac oružjem i glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem.

▼B

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
2.	Korea Ryonbong General Corporation	također poznat kao KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; prije poznat kao LYON-GAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION	distrikt Pot'onggang, Pjongjang, DNRK; Rakwon-dong, distrikt Pothonggang, Pjongjang, DNRK	24.4.2009.	Obrambeni konglomerat specijaliziran za nabavu robe za obrambenu industriju DNRK-a i za potporu toj zemlji u prodaji robe povezane s vojskom.
3.	Tanchon Commercial Bank	prije poznat kao CHANGGWANG CREDIT BANK; prije poznat kao KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK	Saemul 1- Dong distrikt Pyongchon, Pjongjang, DNRK	24.4.2009.	Glavni financijski subjekt DNRK-a odgovoran za prodaju konvencionalnog oružja, balističkih projektila i robe povezane sa sastavljanjem i proizvodnjom tog oružja.
▼M9	4. Namchongang Trading Corporation	a) NCG; b) NAMCHONGANG TRADING; c) NAM CHONGANG CORPORATION; d) NOMCHONGANG TRADING CO.; e) NAM CHONGANG TRADING CORPORATION; f) Namhung Trading Corporation; g) Korea Daeryonggang Trading Corporation; h) Korea Tearyonggang Trading Corporation.	a) Pjongjang, Demokratska Narodna Republika Koreja; b) Sengujadong 11-2/(ili Kwangbok-dong), distrikt Mangyongdae, Pjongjang, Demokratska Narodna Republika Koreja.	16.7.2009.	Namchongang je trgovačko društvo sa sjedištem u DNRK koje je podređeno Glavnom uredu za atomsku energiju (General Bureau of Atomic Energy, GBAE). Namchongang je sudjelovao u nabavi japanskih vakuumskih pumpi otkrivenih u nuklearnom objektu DNRK-a, kao i narudžbama nuklearnog materijala povezanima s njemačkim dobavljačem. Usto je sudjelovao u kupnji aluminijskih cijevi i druge opreme posebno pogodne za program obogaćivanja urana od kraja 1990-ih. Njegov je predstavnik bivši diplomat koji je bio predstavnik DNRK-a prilikom inspekcije koju je IAEA provela u nuklearnim postrojenjima Yongbyona 2007. Aktivnosti poduzeća Namchongang u pogledu širenja oružja povod su za veliku zabrinutost s obzirom na prošle aktivnosti DNRK-a u širenju oružja. Telefonski brojevi: +850 218111, 18222 (interni br. 8573). Broj telefaksa: +850 23814687.
▼B	5. Hong Kong Electronics	također poznat kao HONG KONG ELECTRONICS KISH CO	Sanaee St., Kish Island, Iran.	16.7.2009.	U vlasništvu ili pod kontrolom, ili djeluje ili navodno djeluje u ime ili u korist Tanchon Commercial Bank i KOMID-a. Hong Kong Electronics od 2007. prenio je milijune dolara iz fondova za širenje oružja u korist Tanchon Commercial Bank i KOMID-a (oba je na popis uvrstio Odbor za sankcije u travnju 2009.). Hong Kong Electronics omogućivao je protok novca iz Irana u DNRK u ime KOMID-a.

▼B

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
6.	Korea Hyoksin Trading Corporation	također KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION	Rakwon-dong, distrikt Pothonggang, Pjongjang, DNRK.	16.7.2009.	Poduzeće DNRK-a sa sjedištem u Pyongyangu, koje je podređeno Korea Ryonbong General Corporationu (uvršteno na popis od strane Odbora za sankcije u travnju 2009.) i uključeno u razvoj oružja za masovno uništavanje.
7.	General Bureau of Atomic Energy (GBAE)	također General Department of Atomic Energy (GDAE)	Haeudong, distrikt Pyongchon, Pjongjang, DNRK.	16.7.2009.	GBAE je odgovoran za nuklearni program DNRK-a, koji uključuje Nuklearni istraživački centar u Yongbyonu i njegov istraživački reaktor za proizvodnju plutonija 5 MWe (25 MWt), kao i objekte za proizvodnju i preradu goriva. GBAE je imao sastanke i rasprave s Međunarodnom agencijom za atomsku energiju na temu nuklearnog oružja. GBAE je vodeća vladina agencija DNRK-a za nadzor nad nuklearnim programima, uključujući rad Nuklearnog istraživačkog centra u Yongbyonu.
8.	Korean Tangun Trading Corporation		Pjongjang, DNRK.	16.7.2009.	Korea Tangun Trading Corporation podređen je Drugoj akademiji prirodnih znanosti DNRK-a i prvenstveno je zadužen za nabavu robe i tehnologija kojima se podupiru programi DNRK-a za istraživanje i razvoj u području obrane, uključujući, ali ne ograničavajući se na, programe povezane s oružjem za masovno uništenje i sustav ispaljivanja te nabavu, uključujući materijale koji su pod nadzorom ili zabranjeni u okviru odgovarajućih multilateralnih nadzornih režima.
9.	Korean Committee for Space Technology	DPRK Committee for Space Technology; Department of Space Technology of the DPRK; Committee for Space Technology; KCST	Pjongjang, DNRK	22.1.2013.	Korean Committee for Space Technology (KCST) preko centra za nadzor satelita i područja za lansiranje u Sohae koordinirao je lansiranje satelita DNRK-a 13. travnja 2012. i 12. prosinca 2012.
10.	Bank of East Land	Dongbang Bank; Tongbang U'Nhaeng; Tongbang Bank	P.O.32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pyongyang, DPRK.	22.1.2013.	Financijska institucija DNRK-a Bank of East Land omogućuje transakcije u vezi s oružjem proizvođaču oružja i izvozniku Green Pine Associated Corporation (Green Pine) te mu pruža i drugu potporu. Bank of East Land aktivno je surađivao s korporacijom Green Pine u prijenosu sredstava i izbjegavanju sankcija. Godine 2007. i 2008. Bank of East Land omogućivao je transakcije u kojima su sudjelovali Green Pine i

▼B

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
					iranske financijske institucije, uključujući Bank Melli i Bank Sepah. Više sigurnosti uvrstilo je Bank Sepah na popis Rezolucijom 1747 (2007) zbog pružanja potpore iranskom programu balističkih projektila. Korporaciju Green Pine Odbor za sankcije uvrstio je na popis u travnju 2012.
11.	Korea Kumryong Trading Corporation			22.1.2013.	Upotrebljava se kao drugi naziv za Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) radi provođenja aktivnosti nabave. KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem i glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem u DNRK-u.
12.	Tosong Technology Trading Corporation		Pjongjang, DNRK	22.1.2013.	The Korea Mining Development Corporation (KOMID) matično je društvo korporacije Tosong Technology Trading Corporation. KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem i glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem u DNRK-u.
13.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryenha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; Ryonha Machinery Corporation; Ryonha Machinery; Ryonha Machine Tool; Ryonha Machine Tool Corporation; Ryonha Machinery Corp; Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; Ryonhwa Machinery JV; Huichon Ryonha Machinery General Plant; Unsan; Unsan Solid Tools; i Millim Technology Company	Tongan-dong, središnji distrikt, Pjongjang, DNRK; Mangungdae-gu, Pjongjang, DNRK; distrikt Mangyongdae, Pjongjang, DNRK. Adrese e-pošte: ryonha@silibank.com; sjc-117@hotmail.com; and millim@silibank.com Telefonski brojevi: 850-2-18111; 850-2-18111-8642; i 850 2 18111-3818642 Broj telefaksa: 850-2-381-4410	22.1.2013.	Korea Ryonbong General Corporation matično je društvo korporacije Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation. Korea Ryonbong General Corporation, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., obrambeni je konglomerat specijaliziran za nabavu robe za obrambenu industriju DNRK-a i za potporu toj zemlji u prodaji robe povezane s vojskom.

▼B

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije	
14.	Leader (Hong Kong) International	Leader International Trading Limited; Leader (Hong Kong) International Trading Limited	LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong, China.	22.1.2013.	Leader International (poduzeće iz Hong Konga, registarski broj 1177053), omogućuje pošiljke u ime Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem DNRK-a i njezin glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem.	
▼M9	15.	Green Pine Associated Corporation	a) Cho'ngsong United Trading Company; b) Chongsong Yonhap; c) Ch'o'ngsong Yo'nhap; d) Chosun Chawo'n Kaebal T'uja Hoesa; e) Jindal-lae; f) Ku'm- haeryong Company LTD; g) Natural Resources Development and Investment Corporation; h) Saeingp'il Company; i) National Resources Development and Investment Corporation; j) Saeng Pil Trading Corporation	a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pjongjang, Demokratska Narodna Republika Koreja; b) Nungrado, Pjongjang, Demokratska Narodna Republika Koreja; c) Rakrang No. 1, distrikt Rakrang, Pjongjang, Koreja, Chilgol-1 dong, distrikt Mangyongdae, Pjongjang, Demokratska Narodna Republika Koreja	2.5.2012.	Poduzeće Green Pine Associated Corporation („Green Pine”) preuzelo je brojne aktivnosti poduzeća Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem DNRK-a i njezin glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem. Green Pine je također odgovoran za oko polovicu oružja i srodnog materijala koji se izvoze iz DNRK-a. Green Pine je identifikiran za sankcije zbog izvoza oružja ili povezanog materijala iz Sjeverne Koreje. Green Pine je specijaliziran za proizvodnju pomorske vojne opreme i naoružanja, kao što su podmornice, vojni brodovi i raketni sustavi, te je izvezio torpeda i tehničku pomoć iranskim poduzetima povezanima s područjem obrane. Telefonski brojevi: +850 218111 (interni br. 8327). Broj telefaksa: +850 23814685 i +850 23813372. Adrese e-pošte: pac@silibank.com i kndic@co.chesin.com.
▼B	16.	Amroggang Development Banking Corporation	Amroggang Development Bank; Amnokkang Development Bank	Tongan-dong, Pyongyang, DPRK	2.5.2012.	Korporacija Amroggang koja je osnovana godine 2006., povezana je s Tanchon Commercial Bank kojom upravljaju dužnosnici banke Tanchon. Banka Tanchon uključena je u prodaju balističkih projektila KOMID-a te je također uključena u transakcije u vezi s balističkim projektilima KOMID-a iranskom Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Odbor za sankcije uvrstio je Tanchon Commercial Bank na popis u travnju 2009. Najvažniji je financijski subjekt DNRK-a za prodaju konvencionalnog oružja, balističkih projektila i robe povezanima sa sastavljanjem izradom takvog oružja. KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na

▼B

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
					popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem i glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem u DNRK-u. Vijeće sigurnosti Rezolucijom 1737 (2006) uvrstilo je SHIG među subjekte koji su uključeni u iranski program balističkih projektila.
17.	Korea Heungjin Trading Company	Hunjin Trading Co.; Korea Henjin Trading Co.; Korea Hengjin Trading Company	Pyongyang, DPRK.	2.5.2012.	KOMID upotrebljava korejsko poduzeće Heungjin Trading Company za trgovinu. Sumnja se da je uključeno u nabavku robe povezane s projektilima iranskom Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Heungjin je povezan s KOMID-om, preciznije uredom KOMID-a za nabavu. Uz pomoć Heungjina nabavljene su napredne digitalne kontrolne jedinice s aplikacijama za razvoj projektila. KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem i glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem u DNRK-u. Vijeće sigurnosti Rezolucijom 1737 (2006) uvrstilo je SHIG među subjekte koji su uključeni u iranski program balističkih projektila.
18.	Second Academy of Natural Sciences	2nd Academy of Natural Sciences; Che 2 Chayon Kwahakwon; Academy of Natural Sciences; Chayon Kwahak-Won; National Defense Academy; Kukpang Kwahak-Won; Second Academy of Natural Sciences Research Institute; Sansri	Pyongyang, DPRK	7.3.2013.	Druga akademija prirodnih znanosti (Second Academy of Natural Sciences) organizacija je na razini države koja je odgovorna za istraživanje i razvoj naprednih sustava oružja DNRK-a, uključujući projekte i vjerojatno nuklearno oružje. Second Academy of Natural Sciences upotrebljava brojne podređene organizacije radi dobivanja tehnologije, opreme i informacija iz inozemstva, uključujući Tangun Trading Corporation, radi upotrebe u raketnom, a vjerojatno i u programu nuklearnog naroužanja DNRK-a. Odbor za sankcije uvrstio je u srpnju 2009. na popis Tangun Trading Corporation, prvenstveno odgovoran za nabavu robe i tehnologije za potporu obrambenih programa DNRK-a za istraživanje i razvoj, uključujući, ali ne ograničavajući se na oružje za masovno uništavanje, programe sustava ispaljivanja i nabavu, uključujući materijale koji su pod nadzorom ili zabranjeni u okviru odgovarajućih multilateralnih nadzornih režima.

▼ B

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
19.	Korea Complex Equipment Import Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK.	7.3.2013.	Korea Ryonbong General Corporation matično je društvo Korea Complex Equipment Import Corporation. Korea Ryonbong General Corporation, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., obrambeni je konglomerat specijaliziran za nabavu robe za obrambenu industriju DNRK-a i za potporu toj zemlji u prodaji robe povezane s vojskom.
20.	Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM)		Donghung Dong, Central District. PO BOX 120. Pyongyang, DPRK; Dongheung-dong Changwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang.	28.7.2014.	Ocean Maritime Management Company, Limited (IMO broj: 1790183) upravlja plovilom Chong Chon Gang. Imao je ključnu ulogu u organiziranju pošiljke skrivenog tereta oružja i srodnog materijala s Kube u DNRK u srpnju 2013. Kao takav, Ocean Maritime Management Company, Limited doprinio je aktivnostima koje su zabranjene rezolucijama, odnosno embargom na oružje uvedenim Rezolucijom 1718 (2006), kako je izmijenjena Rezolucijom 1874 (2009) i doprinio izbjegavanju mjera uvedenih tim rezolucijama.
	Plovila s IMO brojem:				
	(a) Chol Ryong (Ryong Gun Bong) 8606173			2.3.2016.	
	(b) Chong Bong (Greenlight) (Blue Nouvelle) 8909575			2.3.2016.	
	(c) Chong Rim 2 8916293			2.3.2016.	

	(g) Hoe Ryong 9041552			2.3.2016.	

▼ M3▼ B

▼B

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
	(h) Hu Chang (O Un Chong Nyon) 8330815			2.3.2016.	
	(i) Hui Chon (Hwang Gum San 2) 8405270			2.3.2016.	
	(j) Ji Hye San (Hyok Sin 2) 8018900			2.3.2016.	
	(k) Kang Gye (Pi Ryu Gang) 8829593			2.3.2016.	
	(l) Mi Rim 8713471			2.3.2016.	
	(m) Mi Rim 2 9361407			2.3.2016.	
	(n) O Rang (Po Thong Gang) 8829555			2.3.2016.	

	(p) Ra Nam 2 8625545			2.3.2016.	
	(q) RaNam 3 9314650			2.3.2016.	
	(r) Ryo Myong 8987333			2.3.2016.	

▼M3▼B

▼ B

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
	(s) Ryong Rim (Jon Jin 2) 8018912			2.3.2016.	
	(t) Se Pho (Rak Won 2) 8819017			2.3.2016.	
	(u) Songjin (Jang Ja San Chong Nyon Ho) 8133530			2.3.2016.	
	(v) South Hill 2 8412467			2.3.2016.	

	(x) Tan Chon (Ryong Gang 2) 7640378			2.3.2016.	
	(y) Thae Pyong San (Petrel 1) 9009085			2.3.2016.	
	(z) Tong Hung San (Chong Chon Gang) 7937317			2.3.2016.	
	(aa) Tong Hung 1 8661575			2.3.2016.	

▼ M3▼ B

▼B

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
21.	Academy of National Defense Science		Pyongyang, DPRK	2.3.2016.	Academy of National Defense Science uključen je u napore DNRK-a s ciljem jačanja razvoja programa balističkih projektila i nuklearnog oružja.
22.	Chongchongang Shipping Company	Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd.	Adresa: 817 Haeun, Donghung-dong, Central District, Pyongyang, DPRK; Alternativna adresa: 817, Haeum, Tonghun-dong, Chung-gu, Pyongyang, DPRK; IMO broj: 5342883	2.3.2016.	Chongchongang Shipping Company svojim plovilom Chong Chon Gang pokušala je u srpnju 2013. izravno uvesti nezakonitu pošiljku konvencionalnog oružja u DNRK.
23.	Daedong Credit Bank (DCB)	DCB; Taedong Credit Bank	Adresa: Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon District, Pyongyang, DPRK; Alternativna adresa: Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pyongyang, DPRK; SWIFT: DCBK KKPY	2.3.2016.	Daedong Credit Bank pružao je financijske usluge poduzeću Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) i banci Tanchon Commercial Bank. Od najkasnije 2007. banka DCB omogućavala je stotine financijskih transakcija vrijednih milijune dolara u ime poduzeća KOMID i banke Tanchon Commercial Bank. U nekim slučajevima banka DCB svjesno je omogućavala transakcije upotrebljavajući obmanjujuće financijske prakse.
24.	Hesong Trading Company		Pyongyang, DPRK	2.3.2016.	The Korea Mining Development Corporation (KOMID) matično je društvo korporacije Hesong Trading Corporation.
25.	Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC)	KKBC	Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pyongyang, DPRK	2.3.2016.	Banka KKBC pruža financijske usluge kao potporu banci Tanchon Commercial Bank i poduzeću Korea Hyoksin Trading Corporation, podređenom subjektu poduzeća Korea Ryonbong General Corporation. Tanchon Commercial Bank koristila se korporacijom KKBC za olakšavanje prijenosa sredstava vjerojatno u iznosu od nekoliko milijuna dolara, uključujući prijenose koji uključuju sredstva povezana s Korea Mining Development Corporation.
26.	Korea Kwangsong Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK	2.3.2016.	Korea Ryonbong General Corporation matično je društvo Korea Kwangsong Trading Corporation.

▼B

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
27.	Ministry of Atomic Energy Industry (Ministarstvo industrije za atomsku energiju)	MAEI	Haeun-2-dong, Pyongchon District, Pyongyang, DPRK	2.3.2016.	Ministry of Atomic Energy Industry (Ministarstvo industrije za atomsku energiju) osnovano je 2013. u svrhu modernizacije industrije za atomsku energiju DNRK-a kako bi se povećala proizvodnja nuklearnog materijala, poboljšala njegova kvaliteta te dodatno razvila neovisna nuklearna industrija DNRK-a. MAEI je stoga poznat kao ključan igrač u razvoju nuklearnog oružja u DNRK-u te je zadužen za svakodnevno upravljanje programom nuklearnog oružja u zemlji, a druge organizacije u vezi s nuklearnim oružjem djeluju u njegovu okviru. U okviru tog ministarstva djeluje niz organizacija i istraživačkih centara u vezi s nuklearnim oružjem, kao i dva odbora: Isotope Application Committee (Odbor za primjenu izotopa) i Nuclear Energy Committee (Odbor za nuklearnu energiju). MAEI također upravlja nuklearnim istraživačkim centrom u Yongbyunu, za koji se zna da se ondje nalaze postrojenja DNRK-a za plutonij. Nadalje, u izvješću Povjerenstva stručnjaka za 2015. navodi se da Ri Je-son, bivši direktor Glavnog ureda za atomsku energiju (GBAE) kojeg je 2009. na popis uvrstio Odbor osnovan u skladu s rezolucijom 1718 (2006) zbog sudjelovanja u programima u vezi s nuklearnim oružjem ili podupiranja tih programa, imenovan voditeljem MAEI-a 9. travnja 2014.
28.	Munitions Industry Department	Military Supplies Industry Department	Pyongyang, DPRK	2.3.2016.	Munitions Industry Department uključen je u ključne aspekte raketnog programa DNRK-a. MID je odgovoran za nadziranje razvoja balističkih projektila DNRK-a, među ostalim Taepo Dong-2. MID nadzire proizvodnju oružja i programe istraživanja i razvoja DNRK-a, uključujući program balističkih projektila DNRK-a. Second Economic Committee (Drugi gospodarski odbor) i Second Academy of Natural Sciences (Druga akademija prirodnih znanosti), koji su također uvršteni na popis u kolovozu 2010., podređeni su MID-u. Posljednjih godina MID je radio na razvoju cestovno mobilnog interkontinentalnog balističkog projektila (ICBM) KN08.

▼B

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
29.	National Aerospace Development Administration (Nacionalna uprava za svemirski razvoj)	NADA	DNRK	2.3.2016.	NADA je uključena u razvoj svemirske znanosti i tehnologije DNRK-a, uključujući lansiranja satelita i raketa-nosača.
30.	Office 39	Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee Bureau 39; Third Floor; Division 39	DPRK	2.3.2016.	Vladin subjekt DNRK-a.
31.	Reconnaissance General Bureau	Chongch'al Ch'ongguk; KPA Unit 586; RGB	Hyongjesan- Guyok, Pyongyang, DPRK; Alternativna adresa: Nungrado, Pyongyang, DPRK	2.3.2016.	Reconnaissance General Bureau jest glavna obavještajna organizacija DNRK-a, osnovana početkom 2009. udruživanjem postojećih obavještajnih organizacija Radničke stranke Koreje, Odjela za operacije i Ureda 35 te ureda Reconnaissance Bureau Narodne armije Koreje. Reconnaissance General Bureau trguje konvencionalnim oružjem i nadzire poduzeće za konvencionalno oružje DNRK-a Green Pine Associated Corporation.
32.	Drugi gospodarski odbor		Kangdong, DPRK	2.3.2016.	Second Economic Committee (Drugi gospodarski odbor) uključen je u ključne aspekte raketnog programa Sjeverne Koreje. Second Economic Committee (Drugi gospodarski odbor) odgovoran je za nadzor proizvodnje balističkih projektila u DNRK-u i upravlja aktivnostima KOMID-a.
▼M2					
33.	Korea United Development Bank		Pyongyang, North Korea; SWIFT/BIC: KUDBKPPY	30.11.2016.	Djeluje u sektoru financijskih usluga gospodarstva DNRK-a.
34.	Ilsim International Bank		Pyongyang, DPRK; SWIFT: ILSIKPPY	30.11.2016.	Povezan je s vojskom DNRK-a i u bliskoj vezi s Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC). Pokušao je izbjeći sankcije Ujedinjenih naroda.
35.	Korea Daesong Bank	Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank	Segori-dong, Gyongheung St. Potonggang District, Pyongyang, DPRK; SWIFT/BIC: KDBKPPY	30.11.2016.	U vlasništvu je i pod kontrolom Ureda 39 Radničke stranke Koreje.

▼ M2

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
36.	Singwang Economics and Trading General Corporation		DPRK	30.11.2016.	Poduzeće DNRK-a za trgovinu ugljenom. DNRK znatan dio novca za svoje nuklearne programe i programe balističkih projektila ostvaruje rudarenjem prirodnih resursa i njihovom prodajom u inozemstvu.
37.	Korea Foreign Technical Trade Center		DPRK	30.11.2016.	Poduzeće DNRK-a koje trguje ugljenom. DNRK znatan dio sredstava potrebnih za financiranje svojih nuklearnih programa i programa balističkih projektila ostvaruje rudarenjem prirodnih resursa i njihovom prodajom u inozemstvu.
38.	Korea Pugang Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK	30.11.2016.	U vlasništvu je Korea Ryonbong General Corporation, DNRK-ova obrambenog konglomerata, specijaliziranog za nabavu robe za obrambenu industriju DNRK-a i za potporu Pjongjangu u prodaji robe povezane s vojskom.
39.	Korea International Chemical Joint Venture Company	Chosun International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Company	Hamhung, South Hamgyong Province, DPRK; Man gyongdae-kuyok, Pyongyang, DPRK; Mangyungdae-gu, Pyongyang, DPRK	30.11.2016.	Društvo kći Korea Ryonbong General Corporation, DNRK-ova obrambenog konglomerata specijaliziranog za nabavu robe za obrambenu industriju DNRK-a i za potporu Pjongjangu u prodaji robe povezane s vojskom, a obavljao je i transakcije povezane sa širenjem oružja.
40.	DCB Finance Limited		Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands; Dalian, China	30.11.2016.	Fiktivno društvo za Daedong Credit Bank (DCB), subjekt uvršten na popis.
41.	Korea Taesong Trading Company		Pyongyang, DPRK	30.11.2016.	Djelovao je u ime KOMID-a u poslovima sa Sirijom.

▼ M2

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
42.	Korea Daesong General Trading Corporation	Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation	Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pyongyang City, DPRK	30.11.2016.	Povezan je s Uredom 39 putem izvoza minerala (zlata), metala, strojeva, poljoprivrednih proizvoda, ginsenga, nakita i proizvoda lake industrije.

▼ M7

43.	Kangbong Trading Corporation		DNRK	2.6.2017.	Društvo Kangbong Trading Corporation bavilo se prodajom, opskrbom, prijenosom ili kupnjom metala, grafita, ugljena ili softvera, izravno ili neizravno u DNRK ili iz njega, pri čemu primljeni prihodi ili roba mogu ići u korist Vlade DNRK-a ili Radničke stranke Koreje. Matično društvo društva Kangbong Trading Corporation jest Ministarstvo narodnih oružanih snaga.
44.	Korea Kumsan Trading Corporation		Pjongjang, DNRK	2.6.2017.	Korea Kumsan Trading Corporation u vlasništvu je ili pod nadzorom, ili djeluje ili namjerava djelovati za ili u ime, izravno ili neizravno, Glavnog ureda za atomsku energiju (General Bureau of Atomic Energy), koji nadzire nuklearni program DNRK-a.
45.	Koryo Bank		Pjongjang, DNRK	2.6.2017.	Banka Koryo Bank djeluje u sektoru financijskih usluga gospodarstva DNRK-a i povezana je s Uredom 38 i Uredom 39 KWP-a.

▼ M9

46.	Strateške raketne snage Narodne armije Koreje (Strategic Rocket Force of the Korean People's Army)	Strateške raketne snage (Strategic Rocket Forces) Zapovjedništvo strateških raketnih snaga Narodne armije Koreje; Strateške snage (Strategic Forces); Strateške snage	Pjongjang, DNRK	2.6.2017.	Strateške raketne snage Narodne armije Koreje zadužene su za sve programe balističkih projektila DNRK-a te su odgovorne za lansiranja SCUD-a i NODONG-a.
-----	----------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------	-----------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼B

▼M10

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
47.	Foreign Trade Bank		Zgrada FTB-a, Jungsong-dong, Središnji distrikt, Pjongjang, DNRK	4.8.2017.	Foreign Trade Bank je banka u državnom vlasništvu i djeluje kao najvažnija banka za devizno poslovanje DNRK-a te je osigurala ključnu financijsku potporu za Korea Kwangson Banking Corporation.
48.	Korejsko nacionalno osiguravajuće društvo (Korean National Insurance Company – KNIC)	Korejsko nacionalno osiguravajuće društvo (Korean National Insurance Corporation – KNIC). Korejsko strano osiguravajuće društvo (Korea Foreign Insurance Company)	Središnji distrikt, Pjongjang, DNRK	4.8.2017.	Korejsko nacionalno osiguravajuće društvo je društvo sa sjedištem u DNRK-u za financijske usluge i usluge osiguranja koje je povezano s Uredom 39.
49.	Koryo Credit Development Bank	Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank	Pjongjang, DNRK	4.8.2017.	Koryo Credit Development Bank posluje u sektoru financijskih usluga u gospodarstvu DNRK-a.
50.	Skupina poduzeća Mansudae Overseas Project	Mansudae Art Studio	Pjongjang, DNRK	4.8.2017.	Skupina poduzeća Mansudae Overseas Project uključena je u izvoz radnika iz DNRK-a u druge zemlje za građevinske aktivnosti uključujući kipove i spomenike s ciljem ostvarivanja prihoda za vladu DNRK-a ili Radničku stranku Koreje, ili je takav izvoz pomagala ili bila odgovorna za njega. U skladu s izvješćima skupina poduzeća Mansudae Overseas Project poslovala je u zemljama Afrike i u jugoistočnoj Aziji, uključujući Alžir, Angolu, Bocvanu, Benin, Čad, Demokratsku Republiku Kongo, Ekvatorsku Gvineju, Kambodžu, Maleziju, Mozambik, Madagaskar, Namibiju, Siriju, Togo i Zimbabve.
51.	Središnja vojna komisija Radničke stranke Koreje		Pjongjang, DNRK	11.9.2017.	Središnja vojna komisija odgovorna je za razvoj i provedbu vojnih politika Radničke stranke Koreje, zapovijeda i vrši nadzor nad vojskom DNRK-a te upravlja vojnom obrambenom industrijom te zemlje u koordinaciji sa Komisijom za državne poslove.

▼M14

▼ **M14**

	Naziv	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
52.	Odjel za organizaciju i usmjeravanje		DNRK	11.9.2017.	Odjel za organizaciju i usmjeravanje vrlo je moćno tijelo Radničke stranke Koreje. Upravlja glavnim imenovanjima osoblja za Radničku stranku Koreje te vojsku i državnu upravu DNRK-a. Ujedno navodno nadzire političke aktivnosti cijelog DNRK-a i ima ključnu ulogu u provedbi politika DNRK-a u vezi s cenzuriranjem.
53.	Odjel za propagandu i agitiranje		Pjongjang, DNRK	11.9.2017.	Odjel za propagandu i agitiranje ima potpunu kontrolu nad medijima koji mu služe kao sredstvo za kontroliranje javnosti u ime vodstva DNRK-a. Odjel za propagandu i agitiranje također sudjeluje ili je odgovoran za cenzuriranje koje provodi vlada DNRK-a, uključujući cenzuru novina i emitiranja.
▼ M18					
54.	Ministarstvo Narodnih oružanih snaga		Pjongjang, DNRK	22.12.2017.	Ministarstvo Narodnih oružanih snaga upravlja općim administrativnim i logističkim potrebama Narodne armije Koreje.

▼B

PRILOG II.

Popis osoba iz članka 23. stavka 1. točke (b) te osoba i subjekata iz članka 27. stavka 1. točke (b)

▼M8

I. Osobe i subjekti odgovorni za programe DNRK-a povezane s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje, ili osobe ili subjekti koji postupaju u njihovo ime ili po njihovu nalogu, ili subjekti koji su u njihovu vlasništvu ili pod njihovom kontrolom.

A. Osobe

	Ime	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
1.	CHON Chi Bu	CHON Chi-bu		22.12.2009.	Član Glavnog ureda za atomsku energiju, bivši tehnički direktor u Yongbyonu. Na temelju fotografija povezan je s nuklearnim reaktorom u Siriji prije nego što ga je Izrael bombardirao 2007.
2.	CHU Kyu-Chang	JU Kyu-Chang JU Kyu Chang	Datum rođenja: 25.11.1928. Mjesto rođenja: provincija South Hamyo'ng, DNRK	22.12.2009.	Bivši član Nacionalne obrambene komisije, koja je bila ključno tijelo za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u prije nego što je preustrojena u Komisiju za državna pitanja (SAC). Bivši direktor odjela za streljivo Centralnog komiteta Radničke stranke Koreje. Prema dojavama bio je s KIM Jong Unom na ratnom brodu 2013. Direktor Odjela za razvoj strojeva Radničke stranke Koreje. Izabran za zamjenika člana Centralnog komiteta Radničke stranke Koreje u svibnju 2016. na 7. kongresu Radničke stranke Koreje, na kojem je ta stranka donijela odluku da nastavi nuklearni program DNRK-a. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanima s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.
3.	HYON Chol-hae	HYON Chol Hae	Datum rođenja: 1934. Mjesto rođenja: Mandžurija, Kina	22.12.2009.	Maršal Narodne armije Koreje od travnja 2016. Zamjenik direktora Odjela za opću politiku Narodne armije Koreje (vojni savjetnik pokojnog Kim Jong Ila). Izabran za člana Centralnog komiteta Radničke stranke Koreje u svibnju 2016. na 7. kongresu Radničke stranke Koreje, na kojem je ta stranka donijela odluku da nastavi nuklearni program DNRK-a.

▼ **M8**

	Ime	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
4.	KIM Yong-chun	Young-chun Yong Chun	KIM Datum rođenja: 4.3.1935. Broj putovnice: 554410660	22.12.2009.	Maršal Narodne armije Koreje. Bivši potpredsjednik Nacionalne obrambene komisije, koja je bila ključno tijelo za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u prije nego što je preustrojena u Komisiju za državna pitanja (SAC). Bivši ministar narodnih oružanih snaga, posebni savjetnik pokojnog Kim Jong Ila za nuklearnu strategiju. Izabran za člana Centralnog komiteta Radničke stranke Koreje u svibnju 2016. na 7. kongresu Radničke stranke Koreje, na kojem je ta stranka donijela odluku da nastavi nuklearni program DNRK-a.
5.	O Kuk-Ryol	O Kuk Ryol	Datum rođenja: 1931. Mjesto rođenja: provincija Jilin, Kina	22.12.2009.	Bivši potpredsjednik Nacionalne obrambene komisije, koja je bila ključno tijelo za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u prije nego što je preustrojena u Komisiju za državna pitanja (SAC), koje nadzire stjecanje napredne tehnologije za nuklearne i balističke programe u inozemstvu. Izabran za člana Centralnog komiteta Radničke stranke Koreje u svibnju 2016. na 7. kongresu Radničke stranke Koreje, na kojem je ta stranka donijela odluku da nastavi nuklearni program DNRK-a.
► M16 6. ◀	PAK Jae-gyong	Chae-Kyong PAK Jae Gyong	Datum rođenja: 1933. Broj putovnice: 554410661	22.12.2009.	Zamjenik direktora odjela za opću politiku narodnih oružanih snaga i zamjenik direktora logističkog ureda narodnih oružanih snaga (vojni savjetnik pokojnog Kim Jong Ila). Prisutan na KIM Jong Unovoj inspekciji postrojbe strateških raketnih snaga.

▼ **M9**▼ **M8**

▼ M8

	Ime	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
► <u>M16</u> 7. ◀	RYOM Yong			22.12.2009.	Direktor Glavnog ureda za atomsku energiju (subjekta koji su Ujedinjeni narodi uvrstili na popis), zadužen za međunarodne odnose.
► <u>M16</u> 8. ◀	SO Sang-kuk	SO Sang Kuk	Datum rođenja: između 1932. i 1938.	22.12.2009.	Voditelj Odjela za nuklearnu fiziku na Sveučilištu Kim Il Sung.
► <u>M16</u> 9. ◀	General pukovnik KIM Yong Chol	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	Datum rođenja: 1946. Mjesto rođenja: Pyongan-Pukto, DNRK	19.12.2011.	Izabrani član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje i Centralnog komiteta Radničke stranke Koreje, potpredsjednik za međukorejske odnose. Bivši zapovjednik ureda Reconnaissance General Bureau (RGB). Promaknut u direktora Ujedinjene fronte u svibnju 2016. na 7. kongresu Radničke stranke Koreje.
▼ <u>M9</u>					
▼ <u>M8</u>					
► <u>M16</u> 10. ◀	CHOE Kyong-song	CHOE Kyong song		20.5.2016.	General pukovnik u Narodnoj armiji Koreje. Bivši član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje, ključnog tijela za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.
► <u>M16</u> 11. ◀	CHOE Yong-ho	CHOE Yong Ho		20.5.2016.	General pukovnik u Narodnoj armiji Koreje / general zračnih snaga Narodne armije Koreje. Bivši član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje, ključnog tijela za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u. Zapovjednik zračnih i protuzračnih snaga Narodne armije Koreje. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.

▼ **M8**

	Ime	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
► M16 12. ◀	HONG Sung-Mu	HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu	Datum rođenja: 1.1.1942.	20.5.2016.	Zamjenik direktora Odjela za industriju streljiva (MID). Zadužen za razvoj programa povezanih s konvencionalnim oružjem i projektilima, što uključuje balističke projekte. Jedna od glavnih osoba odgovornih za programe industrijskog razvoja za nuklearno oružje. Kao takav odgovoran za programe DNRK-a povezane s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje.
► M16 13. ◀	JO Kyongchol	JO Kyong Chol		20.5.2016.	General u Narodnoj armiji Koreje. Bivši član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje, ključnog tijela za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u. Direktor zapovjedništva za vojnu sigurnost. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje. Pratio Kim Jong Una na dotad najvećoj vježbi ispaljivanja s dalekometnim topništvom.
► M16 14. ◀	KIM Chun-sam	KIM Chun Sam		20.5.2016.	General potpukovnik, bivši član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje, ključnog tijela za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u. Direktor Odjela za operacije vojnog stožera Narodne armije Koreje i prvi zamjenik načelnika vojnog stožera. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.
► M16 15. ◀	KIM Chun-sop	KIM Chun Sop		20.5.2016.	Bivši član Nacionalne obrambene komisije, koja je sada preustrojena u Komisiju za državna pitanja (SAC), koja je ključno tijelo za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje. Na fotografiranju za one koji su doprinijeli uspješnom testiranju SLBM-a u svibnju 2015.

▼ M8

	Ime	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
► M16 16. ◀	KIM Jong-gak	KIM Jong Gak	Datum rođenja: 20.7.1941. Mjesto rođenja: Pjongjang, DNRK	20.5.2016.	Podmaršal u Narodnoj armiji Koreje, rektor vojnog sveučilišta Kim Il-Sung, bivši član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje, ključnog tijela za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.
► M16 17. ◀	KIM Rak Kyom	KIM Rak-gyom KIM Rak Gyom		20.5.2016.	General s četiri zvjezdice, zapovjednik strateških snaga (poznate i kao strateške raketne snage) koje prema dostupnim informacijama sada zapovijedaju četirima jedinicama strateških i taktičkih projektila, uključujući brigadu sustava KN08 (ICBM). EU je strateške snage uvrstio na popis zbog sudjelovanja u aktivnostima koje su znatno doprinijele širenju oružja za masovno uništavanje ili sredstava njihove isporuke. Bivši član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje, ključnog tijela za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u. U medijskim izvješćima navodi se da je KIM u travnju 2016. prisustvovao testiranju ICBM-a zajedno s KIM Jong Unom. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje. Naredio testno ispaljivanje balističkih raketa.
► M16 18. ◀	KIM Won-hong	KIM Won Hong	Datum rođenja: 7.1.1945. Mjesto rođenja: Pjongjang, DNRK Br. putovnice: 745310010	20.5.2016.	General, direktor Odjela za nacionalnu sigurnost. Ministar za državnu sigurnost. Član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje i Nacionalne obrambene komisije, koja je bila ključno tijelo za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u prije nego što je preustrojena u Komisiju za državna pitanja (SAC), a koje su ključna tijela za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.

▼ **M8**

	Ime	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
► M16 19. ◀	PAK Jong-chon	PAK Jong Chon		20.5.2016.	General pukovnik (general potpukovnik) u Narodnoj armiji Koreje, zapovjednik narodnih oružanih snaga Koreje, zamjenik načelnika stožera i direktor Odjela za zapovijedanje oružanom silom. Načelnik vojnog stožera i direktor Odjela za zapovijedanje topništvom. Bivši član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje, ključnog tijela za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.
► M16 20. ◀	RI Jong-su	RI Jong Su		20.5.2016.	Viceadmiral. Bivši član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje, ključnog tijela za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u. Glavni zapovjednik korejske ratne mornarice, koja je uključena u razvoj programa balističkih projektila i nuklearnih kapaciteta ratne mornarice DNRK-a. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.
► M16 21. ◀	SON Chol-ju	SON Chol Ju		20.5.2016.	General pukovnik Narodne armije Koreje i politički direktor zračnih i protuzračnih snaga, koje nadziru razvoj moderniziranih protuavionskih raketa. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.
► M16 22. ◀	YUN Jong-rin	YUN Jong Rin		20.5.2016.	General, bivši član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje i član Nacionalne obrambene komisije, koja je bila ključno tijelo za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u prije nego što je preustrojena u Komisiju za državna pitanja (SAC), a koje su sve ključna tijela za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.

▼ **M8**

	Ime	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
► M16 23. ◀	PAK Yong-sik	PAK Yong Sik		20.5.2016.	General s četiri zvjezdice, član Odjela za nacionalnu sigurnost, ministar narodnih oružanih snaga. Član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje i Nacionalne obrambene komisije, koja je bila ključno tijelo za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u prije nego što je preustrojena u Komisiju za državna pitanja (SAC), a koje su sve ključna tijela za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u. Bio prisutan pri testiranju balističkih projektila u ožujku 2016. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanima s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.
► M16 24. ◀	HONG Yong Chil			20.5.2016.	Zamjenik direktora Odjela za industriju streljiva (MID). Odjel za industriju streljiva, koji je VSUN uvrstio na popis 2. ožujka 2016., uključen je u ključne aspekte raketnog programa DNRK-a. MID je odgovoran za nadzor nad razvojem balističkih projektila DNRK-a, uključujući Taepo Dong-2, programa proizvodnje oružja te programa istraživanja i razvoja. Second Economic Committee (Drugi gospodarski odbor) i Second Academy of Natural Sciences (Druga akademija prirodnih znanosti), koji su također uvršteni na popis u kolovozu 2010., podređeni su MID-u. Posljednjih godina MID je radio na razvoju sustava ICBM KN08 koji se može prevoziti cestom. HONG je pratio KIM Jong Una prigodom više događaja povezanih s razvojem programa nuklearnih i balističkih projektila DNRK-a te se smatra da je imao značajnu ulogu u nuklearnom testiranju koje je DNRK proveo 6. siječnja 2016. Zamjenik direktora Centralnog komiteta Radničke stranke Koreje. Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanima s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje. Prisutan na terenskom testiranju ICBM-a nove vrste u travnju 2016.

▼ M8

	Ime	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
► M16 25. ◀	RI Hak Chol	RI Hak Chul; RI Hak Cheol	Datum rođenja: 19.1.1963. ili 8.5.1966. Br. putovnice: 381320634, PS- 563410163	20.5.2016.	Predsjednik korporacije Green Pine Associated Corporation („Green Pine“). U skladu s informacijama Odbora za sankcije UN-a Green Pine preuzeo je brojne aktivnosti korporacije Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem DNRK-a i njegov glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem. Green Pine također je odgovoran za oko polovicu oružja i srodnog materijala koji se izvoze iz DNRK-a. Green Pine identificiran je za sankcije zbog izvoza oružja i srodnog materijala iz DNRK-a. Korporacija Green Pine specijalizirana je za proizvodnju pomorskih vojnih plovila i oružja, kao što su podmornice, vojni brodovi i raketni sustavi, te je izvozila torpeda i pružala tehničku pomoć iranskim poduzećima povezanim s obrambenim sektorom. VSUN uvrstio je Green Pine na popis.
► M16 26. ◀	YUN Chang Hyok		Datum rođenja: 9.8.1965.	20.5.2016.	Zamjenik direktora centra za satelitski nadzor, u Nacionalnoj upravi za svemirski razvoj (National Aerospace Development Administration – NADA). NADA podliježe sankcijama na temelju RVSUN-a 2270 (2016) zbog uključenosti u razvoj svemirske znanosti i tehnologije DNRK-a, što uključuje lansiranja satelita i raketa koje nose satelite. RVSUN-om 2270 (2016) osuđeno je lansiranje satelita od strane DNRK-a provedeno 7. veljače 2016. zbog uporabe tehnologije balističkih projektila i ozbiljnog kršenja rezolucija 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) i 2094 (2013). Kao takav odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.
► M16 27. ◀	RI Myong Su		Datum rođenja: 1937. Mjesto rođenja: Myongchon, sjeverni Hamgyong, DNRK	7.4.2017.	Potpredsjednik Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje i načelnik glavnog stožera narodnih oružanih snaga. U tom svojstvu Ri Myong Su na ključnoj je funkciji za pitanja nacionalne obrane te je odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.

▼ **M8**

	Ime	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
► M16 28. ◀	SO Hong Chan		Datum rođenja: 30.12.1957. Mjesto rođenja: Kangwon, DNRK Broj putovnice: PD836410105 Datum isteka putovnice: 27.11.2021.	7.4.2017.	Prvi zamjenik ministra narodnih oružanih snaga, član Središnje vojne komisije Radničke stranke Koreje i general pukovnik u narodnim oružanim snagama. U tom svojstvu So Hong Chan odgovoran je za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.
► M16 29. ◀	WANG Chang Uk		Datum rođenja: 29.5.1960.	7.4.2017.	Ministar industrije i atomske energije. U tom svojstvu Wang Chang Uk odgovoran je za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.
► M16 30. ◀	JANG Chol		Datum rođenja: 31.3.1961. Mjesto rođenja: Pyongyang, DNRK Broj putovnice: 563310042	7.4.2017.	Predsjednik Državne akademije znanosti, organizacije posvećene razvoju tehnoloških i znanstvenih sposobnosti DNRK-a. U tom svojstvu Jang Chol na strateškoj je funkciji za razvoj nuklearnih aktivnosti DNRK-a te je odgovoran za pružanje potpore programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje ili za njihovo promicanje.
▼ M16					
31.	KIM Jong Sik		zamjenik direktora Odjela za industriju streljiva pri Ministarstvu za vojnu industriju	16.10.2017.	Kao zamjenik direktora Odjela za industriju streljiva pruža potporu programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem i balističkim projektilima, među ostalim prisustvovao je 2016. događajima povezanim s nuklearnim oružjem i balističkim projektilima, a u ožujku 2016. predstavljanju uređaja za koji je DNRK tvrdio da minijaturna nuklearna naprava.
32.	RI Pyong Chol		Datum rođenja: 1948. prvi zamjenik direktora Odjela za industriju streljiva	16.10.2017.	Prvi direktor Odjela za industriju streljiva – ima središnji položaj u programu DNRK-a za balističke projekte. Prisutan na većini testiranja balističkih projektila te informira Kim Jong Una, što uključuje nuklearni test i svečanost u siječnju 2016.

▼ **M8**

B. Subjekti

	Ime	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis	Druge informacije
1.	Korea Pugang mining and Machinery Corporation Ltd			22.12.2009.	Podružnica korporacije Korea Ryongbong General Corporation (subjekta koji je VSUN uvrstio na popis 24.4.2009.); upravlja objektima za proizvodnju aluminijske prahe, koji se može upotrebljavati za izradu projektila.
2.	Korean Ryengwang Trading Corporation		Rakwon-dong, distrikt Pothong-gang, Pjongjang, DNRK	22.12.2009.	Podružnica korporacije Korea Ryongbong General Corporation (subjekta koji je VSUN uvrstio na popis 24.4.2009.).
3.	Sobaeksu United Corp	Sobaeksu United Corp.		22.12.2009.	Poduzeće u vlasništvu države, uključeno u istraživanja i nabavu osjetljivih proizvoda i opreme. Posjeduje nekoliko nalazišta prirodnoga grafitna, iz kojih se sirovinama opskrbljuju dva objekta za preradu koji, među ostalim, proizvode grafitne blokove koji se mogu upotrebljavati za izradu projektila.
4.	Centar za nuklearna istraživanja Yongbyon			22.12.2009.	Centar za istraživanja koji sudjeluje u proizvodnji plutonija za vojne namjene. Djeluje u okviru Glavnog ureda za atomsku energiju (subjekta koji je VSUN uvrstio na popis 16.7.2009.).
—					
5.	Ministarstvo narodnih oružanih snaga			16.10.2017.	Odgovorno za podupiranje i usmjeravanje strateških raketnih snaga DNRK-a koje kontroliraju jedinice DNRK-a za nuklearne i konvencionalne strateške projekte. Strateške raketne snage uvrštene su na popis Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 2356 (2017).
6.	Narodna armija Koreje			16.10.2017.	Narodna armija Koreje uključuje strateške raketne snage DNRK-a koje kontroliraju jedinice DNRK-a za nuklearne i konvencionalne strateške projekte. Strateške raketne snage uvrštene su na popis Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 2356 (2017).

▼ **M9**▼ **M16**

▼ **M8**

II. Osobe i subjekti koji pružaju financijske usluge koje bi mogle doprinijeti programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništavanje

A. Osobe

	Ime	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
1.	JON Il-chun	JON Il Chun	Datum rođenja: 24.8.1941.	22.12.2010.	KIM Tong-un u veljači 2010. razriješen je funkcije direktora Ureda 39 koji je, među ostalim, zadužen za kupnju robe iz diplomatskih predstavništava DNRK-a izbjegavajući sankcije. Zamijenio ga je JON Il-chun. Predstavnik Nacionalne obrambene komisije, koja je bila ključno tijelo za pitanja nacionalne obrane u DNRK-u prije nego što je preustrojena u Komisiju za državna pitanja (SAC), izabran je za glavnog direktora Državne razvojne banke u ožujku 2010. Izabran za zamjenika člana Centralnog komiteta Radničke stranke Koreje u svibnju 2016. na 7. stranačkom kongresu Radničke stranke Koreje, na kojem je ta stranka donijela odluku da nastavi nuklearni program DNRK-a.
2.	KIM Tong-un	KIM Tong Un		22.12.2009.	Bivši direktor „Ureda 39” Centralnog komiteta Radničke stranke Koreje, koji sudjeluje u financiranju širenja oružja. Prema dostupnim informacijama 2011. vodio je „Ured 38” za prikupljanje sredstava za vodstvo i elite.
3.	KIM Il-Su	KIM Il Su	Datum rođenja: 2.9.1965. Mjesto rođenja: Pjongjang, DNRK	3.7.2015.	Upravitelj u odjelu za reosiguranje Korejskog nacionalnog osiguravajućeg društva (KNIC) u sjedištu u Pjongjangu te bivši ovlašteni glavni predstavnik KNIC-a u Hamburgu, djeluje u ime KNIC-a ili prema njegovim uputama.
4.	KANG Song-Sam	KANG Song Sam	Datum rođenja: 5.7.1972. Mjesto rođenja: Pjongjang, DNRK	3.7.2015.	Bivši ovlašteni predstavnik Korejskog nacionalnog osiguravajućeg društva (KNIC) u Hamburgu, nastavlja djelovati za ili u ime KNIC-a ili prema njegovim uputama.

▼ M8

	Ime	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
5.	CHOE Chun-Sik	CHOE Chun Sik	Datum rođenja: 23.12.1963. Mjesto rođenja: Pjongjang, DNRK Broj putovnice: 745132109 Valjanost do 12.2.2020.	3.7.2015.	Direktor u odjelu za reosiguranje Korejskog nacionalnog osiguravajućeg društva (KNIC) u sjedištu u Pjongjangu, djeluje u ime KNIC-a ili prema njegovim uputama.
6.	SIN Kyu-Nam	SIN Kyu Nam	Datum rođenja: 12.9.1972. Mjesto rođenja: Pjongjang, DNRK Broj putovnice: PO472132950	3.7.2015.	Direktor u odjelu za reosiguranje Korejskog nacionalnog osiguravajućeg društva (KNIC) u sjedištu u Pjongjangu te bivši ovlašteni predstavnik KNIC-a u Hamburgu, djeluje u ime KNIC-a ili prema njegovim uputama.
7.	PAK Chun-San	PAK Chun San	Datum rođenja: 18.12.1953. Mjesto rođenja: Pjongjang, DNRK Broj putovnice: PS472220097	3.7.2015.	Direktor u odjelu za reosiguranje Korejskog nacionalnog osiguravajućeg društva (KNIC) u sjedištu u Pjongjangu barem do prosinca 2015. te bivši ovlašteni glavni predstavnik KNIC-a u Hamburgu, nastavlja djelovati za ili u ime KNIC-a ili prema njegovim uputama.
8.	SO Tong Myong		Datum rođenja: 10.9.1956.	3.7.2015.	Predsjednik Korejskog nacionalnog osiguravajućeg društva (KNIC), predsjednik izvršnog upravnog odbora KNIC-a (lipanj 2012.); glavni direktor Korejskog nacionalnog osiguravajućeg društva, rujan 2013., djeluje u ime KNIC-a ili prema njegovim uputama.

▼ M8

B. Subjekti

	Ime	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis	Druge informacije
▼ <u>M11</u>					

▼ B

III. Osobe i tijela uključeni u nabavu u DNRK ili iz njega oružja i srodnih materijala svih vrsta ili predmeta, materijala, opreme, robe ili tehnologije koji bi mogli doprinijeti programima DNRK-a povezanim s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništenje

A. Osobe

B. Subjekti

▼ **B**

PRILOG III.

Popis osoba iz članka 23. stavka 1. točke (c) i članka 27. stavka 1. točke (c)

▼ **M16**

A. Osobe

	Ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
1.	KIM Hyok Chan	Datum rođenja: 9.6.1970. Broj putovnice: 563410191 tajnik veleposlanstva DNRK-a u Luandi	16.10.2017.	Kim Hyok Chan služio je kao predstavnik poduzeća Green Pine, subjekta uvrštenog na popis UN-a, među ostalim u pregovorima o ugovorima za preuređenje angolskih vojnih brodova, čime se krše zabrane iz rezolucija Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda.
2.	CHOE Chan Il		22.1.2018.	Direktor ureda u Dandongu poduzeća Korea Heungjin Trading Company, subjekta uvrštenog na popis UN-a. Poduzećem Korea Heungjin u svrhu trgovine koristi se KOMID, još jedan subjekt uvršten na popis UN-a. KOMID, koji je Odbor za sankcije UN-a uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem i glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem u DNRK-u.
3.	KIM Chol Nam		22.1.2018.	Direktor podružnice u Dandongu poduzeća Sobaeksu United Corp, koje je na popis uvrstila Unija. Predstavnik pekinške podružnice poduzeća Korea Changgwang Trading Corporation, koje je Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo kao drugo ime za KOMID. KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem i glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem u DNRK-u.
4.	JON Chol Young	Broj putovnice: 563410192 Diplomat u Veleposlanstvu DNRK-a u Angoli Datum rođenja: 30.4.1975.	22.1.2018.	Predstavnik poduzeća Green Pine Associated Corporation u Angoli i diplomat DNRK-a akreditiran u Angoli. Green Pine je UN uvrstio na popis zbog aktivnosti koje uključuju kršenje embarga UN-a na oružje. Green Pine također je u pregovorima dogovorio ugovore za preuređenje angolskih vojnih brodova, čime se krše zabrane uvedene rezolucijama Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda.
5.	AN Jong Hyuk također poznat kao: An Jong Hyok	Diplomat u Veleposlanstvu DNRK-a u Egiptu Datum rođenja: 14.3.1970. Broj putovnice: 563410155	22.1.2018.	Predstavnik poduzeća Saeng Pil Trading Corporation, što je drugo ime poduzeća Green Pine Associated Corporation i diplomat DNRK-a u Egiptu. Green Pine je UN uvrstio na popis zbog aktivnosti koje uključuju kršenje embarga UN-a na oružje.

▼ **M20**

▼ M20

	Ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
				An Jong Hyuk bio je ovlašten za obavljanje svih vrsta poslova u ime poduzeća Saeng Pil, uključujući potpisivanje i provedbu ugovorâ i bankarskih poslova. Poduzeće je specijalizirano za izgradnju vojnih brodova i dizajn, proizvodnju i ugradnju opreme za električnu komunikaciju i pomorsku navigaciju.
6.	CHOL Yun	Treći tajnik Veleposlanstva DNRK-a u Kini	22.1.2018.	<p>Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo je Chola Yuna kao osobu za kontakt poduzeća DNRK-a General Precious Metal uključenu u prodaju litija-6, tvari koja služi u nuklearne svrhe koju je UN zabranio, te kao diplomata DNRK-a.</p> <p>Poduzeće General Precious Metal Unija je prethodno identificirala kao drugo ime za poduzeće Green Pine koje je subjekt uvršten na popis UN-a.</p>
7.	CHOE Kwang Hyok		22.1.2018.	<p>Choe Kwang Hyok bio je predstavnik poduzeća Green Pine Associated Corporation, subjekta uvrštenog na popis UN-a.</p> <p>Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo je Choea Kwanga Hyoka kao glavnog direktora poduzeća Beijing King Helong International Trading Ltd, što je drugo ime za Green Pine. Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo ga je i kao direktora poduzeća Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd i voditelja subjekta DNRK-a pod nazivom pekinško predstavništvo poduzeća Korea Unhasu Trading Company, što su također druga imena za Green Pine.</p>
8.	KIM Chang Hyok Takoder poznat kao: James Jin ili James Kim	<p>Datum rođenja: 29.4.1963.</p> <p>Mjesto rođenja: Sjeverni Hamgyong</p> <p>Broj putovnice: 472130058</p>	22.1.2018.	<p>Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo je Kima Changa Hyoka kao predstavnika poduzeća Pan Systems Pyongyang u Maleziji. Unija je uvrstila Pan Systems Pyongyang na popis zbog pomaganja u izbjegavanju sankcija Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda pokušajem prodaje oružja i povezanih materijala Eritreji. Pan Systems Pyongyang također je pod kontrolom Glavnog ureda za prikupljanje obavještajnih podataka (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), koji su Ujedinjeni narodi uvrstili na popis, te djeluje za njega.</p> <p>Otvorio je više računa u Maleziji u ime fiktivnog društva „Glocom”, koje je i samo fiktivno društvo subjekta Pan Systems Pyongyang koji je uvršten na popis.</p>

▼ M20

	Ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
9.	PARK Young Han		22.1.2018.	<p>Direktor poduzeća Beijing New Technology koje je Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo kao fiktivno društvo KOMID-a. KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem i glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim projektilima i konvencionalnim oružjem u DNRK-u.</p> <p>Pravni zastupnik poduzeća Guancaiweixing Trading Co., Ltd koje je Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo kao pošiljatelja zaustavljene pošiljke predmeta povezanih s vojskom u Eritreju u kolovozu 2012.</p>
10.	RYANG Su Nyo	<p>Datum rođenja: 11.8.1959.</p> <p>Mjesto rođenja: Japan</p>	22.1.2018.	<p>Direktor poduzeća Pan Systems Pyongyang. Unija je uvrstila Pan Systems Pyongyang na popis zbog pomaganja u izbjegavanju sankcija Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda pokušajem prodaje oružja i povezanih materijala Eritreji. Pan Systems Pyongyang također je pod kontrolom Glavnog ureda za prikupljanje obavještajnih podataka (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), koji su Ujedinjeni narodi uvrstili na popis, te djeluje za njega.</p>
11.	PYON Won Gun	<p>Datum rođenja: 13.3.1968.</p> <p>Mjesto rođenja: Južni Phyongan</p> <p>Broj službene putovnice: 836220035</p> <p>Broj putovnice: 290220142</p>	22.1.2018.	<p>Direktor poduzeća Glocom, fiktivnog društva poduzeća Pan Systems Pyongyang. Unija je uvrstila Pan Systems Pyongyang na popis zbog pomaganja u izbjegavanju sankcija Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda pokušajem prodaje oružja i povezanih materijala Eritreji. Pan Systems Pyongyang također je pod kontrolom Glavnog ureda za prikupljanje obavještajnih podataka (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), koji su Ujedinjeni narodi uvrstili na popis, te djeluje za njega.</p> <p>Glocom oglašava opremu za radijsku komunikaciju za vojne i paravojne organizacije.</p> <p>Povjerenstvo stručnjaka UN-a također je identificiralo Pyona Wona Guna kao državljanina DNRK-a koji upravlja poduzećem Pan Systems Pyongyang.</p>
12.	PAE Won Chol	<p>Datum rođenja: 30.8.1969.</p> <p>Mjesto rođenja: Pjongjang</p> <p>Broj diplomatske putovnice: 654310150</p>	22.1.2018.	<p>Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo je Paea Wona Chola kao državljanina DNRK-a koji upravlja poduzećem Pan Systems Pyongyang. Unija je uvrstila Pan Systems Pyongyang na popis zbog pomaganja u izbjegavanju sankcija Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda pokušajem prodaje oružja i povezanih materijala Eritreji. Pan Systems Pyongyang također je pod kontrolom Glavnog ureda za prikupljanje obavještajnih podataka (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), koji su Ujedinjeni narodi uvrstili na popis, te djeluje za njega.</p>

▼ M20

	Ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
13.	RI Sin Song		22.1.2018.	Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo je Ria Sina Songa kao državljanina DNRK-a koji upravlja poduzećem Pan Systems Pyongyang. Unija je uvrstila Pan Systems Pyongyang na popis zbog pomaganja u izbjegavanju sankcija Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda pokušajem prodaje oružja i povezanih materijala Eritreji. Pan Systems Pyongyang također je pod kontrolom Glavnog ureda za prikupljanje obavještajnih podataka (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), koji su Ujedinjeni narodi uvrstili na popis, te djeluje za njega.
14.	KIM Sung Su		22.1.2018.	Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo je Kima Sunga Sua kao predstavnika poduzeća Pan Systems Pyongyang u Kini. Unija je uvrstila Pan Systems Pyongyang na popis zbog pomaganja u izbjegavanju sankcija Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda pokušajem prodaje oružja i povezanih materijala Eritreji. Pan Systems Pyongyang također je pod kontrolom Glavnog ureda za prikupljanje obavještajnih podataka (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), koji su Ujedinjeni narodi uvrstili na popis, te djeluje za njega.
15.	KIM Pyong Chol		22.1.2018.	Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo je Kima Pyonga Chola kao državljanina DNRK-a koji upravlja poduzećem Pan Systems Pyongyang. Unija je uvrstila Pan Systems Pyongyang na popis zbog pomaganja u izbjegavanju sankcija Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda pokušajem prodaje oružja i povezanih materijala Eritreji. Pan Systems Pyongyang također je pod kontrolom Glavnog ureda za prikupljanje obavještajnih podataka (<i>Reconnaissance General Bureau</i>), koji su Ujedinjeni narodi uvrstili na popis, te djeluje za njega.
16.	CHOE Kwang Su	Treći tajnik Veleposlanstva DNRK-a u Južnoj Africi Datum rođenja: 20.4.1955. Broj putovnice: 381210143 (datum isteka: 3.6.2016.)	22.1.2018.	Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo je Choea Kwanga Sua kao predstavnika poduzeća Haegeumgang Trading Company. U tom svojstvu Choe Kwang Su potpisao je ugovor o vojnoj suradnji između DNRK-a i Mozambika, čime se krše zabrane uvedene rezolucijama Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda. Ugovor se odnosio na isporuku oružja i materijala povezanog s oružjem poduzeću Monte Binga, koje je pod kontrolom vlade Mozambika.
17.	PAK In Su također poznat kao: Daniel Pak	Datum rođenja: 22.5.1957. Mjesto rođenja: Sjeverni Hamgyong Broj diplomatske putovnice: 290221242	22.1.2018.	Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo je Paka Ina Sua kao osobu uključenu u aktivnosti povezane s prodajom ugljena iz DNRK-a u Maleziju, čime se krše zabrane uvedene rezolucijama Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda.

▼ **M20**

	Ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
18.	SON Young-Nam	Prvi tajnik Veleposlanstva DNRK-a u Bangladešu	22.1.2018.	Povjerenstvo stručnjaka UN-a identificiralo je Sona Younga-Nama kao osobu uključenu u krijumčarenje zlata i drugih predmeta u DNRK, čime se krše zabrane uvedene rezolucijama Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda.

▼ **M16**

B. Subjekti

	Ime (i moguća druga imena)	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
1.	Korea International Exhibition Corporation		16.10.2017.	Subjekt Korea International Exhibition Corporation pomagao je subjektima uvrštenima na popis u izbjegavanju sankcija, i to kao domaćin međunarodnog sajma u Pjongjangu u čijem se okviru pruža prilika subjektima uvrštenima na popis da krše sankcije UN-a kontinuiranom gospodarskom djelatnosti.
2.	Korea Rungrado General Trading Corporation također poznat kao: Rungrado Trading Corporation	Adresa: Segori-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK Telefon: 850-2-18111-3818022 Telefaks: 850-2-3814507 Adresa e-pošte: rrd@co.chesin.com	16.10.2017.	Subjekt Korea Rungrado General Trading Corporation pomagao je u kršenju sankcija iz rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda prodajom projektila SCUD Egiptu.
3.	Pomorski upravni ured također poznat kao Pomorski upravni ured Sjeverne Koreje	Adresa: Ryonhwa-2Dong, Central District, Pyongyang, DPRK PO Box 416 Tel. 850-2-18111 Ex 8059 Faks 850 2 381 4410 E-pošta: mab@silibank.net.kp Internetska stranica: www.ma.gov.kp	16.10.2017.	Pomorski upravni ured pomagao je u izbjegavanju sankcija koje je uvelo Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda među ostalim i preimenovanjem te ponovnom registracijom imovine subjekata uvrštenih na popis i pružanjem lažne dokumentacije za plovila na koja se primjenjuju sankcije Ujedinjenih naroda.
4.	Pan Systems Pyongyang također poznat kao Wonbang Trading Co.	Adresa: Room 818, Pothonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon district, Pyongyang, DPRK.	16.10.2017.	Subjekt Pan Systems pomagao je u izbjegavanju sankcija Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda pokušajem prodaje oružja i povezanog materijala Eritreji. Osim toga, Pan Systems je pod kontrolom Glavnog ureda za prikupljanje obavještajnih podataka, koji su Ujedinjeni narodi uvrstili na popis, te djeluje u njegovu ime.

▼ **M4**

PRILOG IV.

▼ **M15**

Popis plovila iz članka 18.a stavka 6.

▼ **M17**

Plovila uvrštena na popis u skladu sa stavkom 6. RVSUN-a 2375 (2017):

1. Naziv: PETREL 8

Dodatne informacije

IMO broj: 9562233. MMSI broj: 620233000

2. Naziv: HAO FAN 6

Dodatne informacije

IMO broj: 8628597. MMSI broj: 341985000

3. Naziv: TONG SAN 2

Dodatne informacije

IMO broj: 8937675. MMSI broj: 445539000

4. Naziv: JIE SHUN

Dodatne informacije

IMO broj: 8518780. MMSI broj: 514569000

▼ **M19**

5. Naziv: BILLIONS NO. 18

Dodatne informacije

IMO broj: 9191773

6. Naziv: UL JI BONG 6

Dodatne informacije

IMO broj: 9114555

7. Naziv: RUNG RA 2

Dodatne informacije

IMO broj: 9020534

8. Naziv: RYE SONG GANG 1

Dodatne informacije

IMO broj: 7389704

▼ **M12**

PRILOG V.

Popis osoba i subjekata iz članka 23. stavka 1. točke (d) i članka 27. stavka 1. točke (d).

▼ **M15**
